

INSTRUCTION MANUAL

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

ПАЙДАЛАНУ ЖӨНІНДЕГІ НҰСҚАУЛЫҚ

GB	HUMIDIFIER .....	4
RUS	УВЛАЖНИТЕЛЬ ВОЗДУХА .....	6
UA	ЗВОЛОЖУВАЧ ПОВІТРЯ .....	8
KZ	АУА ЫЛҒАЛДАҒЫШЫ .....	10
EST	ÕHUNIISUTI .....	12
LV	GAISA MITRINĀTĀJS .....	14
LT	ORO DRĖKINTUVAS .....	16
H	LÉGNEDVESÍTŐ .....	18
RO	UMIDIFICATOR DE AER .....	20
PL	NAWILZACZ POWIETRZA .....	22



[www.scarlett.ru](http://www.scarlett.ru)



**GB DESCRIPTION**

1. Water Tank
2. Base
3. Steam Sprayer 360<sup>0</sup>
4. Carrying Handle
5. Control Panel
6. Display
7. Filter Retainer
8. Water Filling Hole
9. Ultrasound Membrane
10. Flavoring Cartridge
11. Sponge
12. Power Cord and Plug

**UA ОПИС**

1. Резервуар для води
2. База
3. Розпилювач пари 360<sup>0</sup>
4. Ручка для переноски
5. Панель управління
6. Дисплей
7. Фіксатор фільтра
8. Отвір для заливки води
9. Ультразвукова мембрана
10. Аромакапсула
11. Губка

**EST KIRJELDUS**

1. Veepaak
2. Alus
3. Aurupihusti 360<sup>0</sup>
4. Kandesang
5. Juhtpaneel
6. Ekraan
7. Filtrihoidja
8. Veepaagi kork
9. Ultraheli membraan
10. Aroomianum
11. Käsni

**LT APRAŠYMAS**

1. Vandens rezervuaras
2. Bazė
3. Garų purkštuvai 360<sup>0</sup>
4. Nešimo rankenėlė
5. Valdymo pultas
6. Monitorius
7. Filtra fiksatorius
8. Vandens įpylimo anga
9. Ultragarso membrana
10. Aromokapsulė
11. Kempinė

**RO DESCRIEREA APARATULUI**

1. Rezervor de apă
2. Bază
3. Pulverizator de aburi 3600
4. Mâner pentru mutare
5. Panou de comandă
6. Ecran
7. Fixatorul filtrului
8. Orificiu pentru turnarea apei
9. Membrană cu ultrasunet
10. Aromacapsulă
11. Burete
12. Ștecăr și cablu de alimentare

**RUS УСТРОЙСТВО ИЗДЕЛИЯ**

1. Резервуар для воды
2. База
3. Распылитель пара 360<sup>0</sup>
4. Ручка для переноски
5. Панель управления
6. Дисплей
7. Фиксатор фильтра
8. Отверстие для залива воды
9. Ультразвуковая мембрана
10. Аромакапсула
11. Губка
12. Вилка и шнур питания

**KZ СИПАТТАМА**

1. Су құятын сауыт
2. Тұғыр
3. 360<sup>0</sup> бу бүріккіш
4. Тасып жүруге арналған тұтқа
5. Басқару панелі
6. Дисплей
7. Сүзгі ұстатқыш
8. Су құюға арналған саңылау
9. Ультрадыбыстық жарғақ
10. Хош иіс капсуласы
11. Жөке

**LV APRAKSTS**

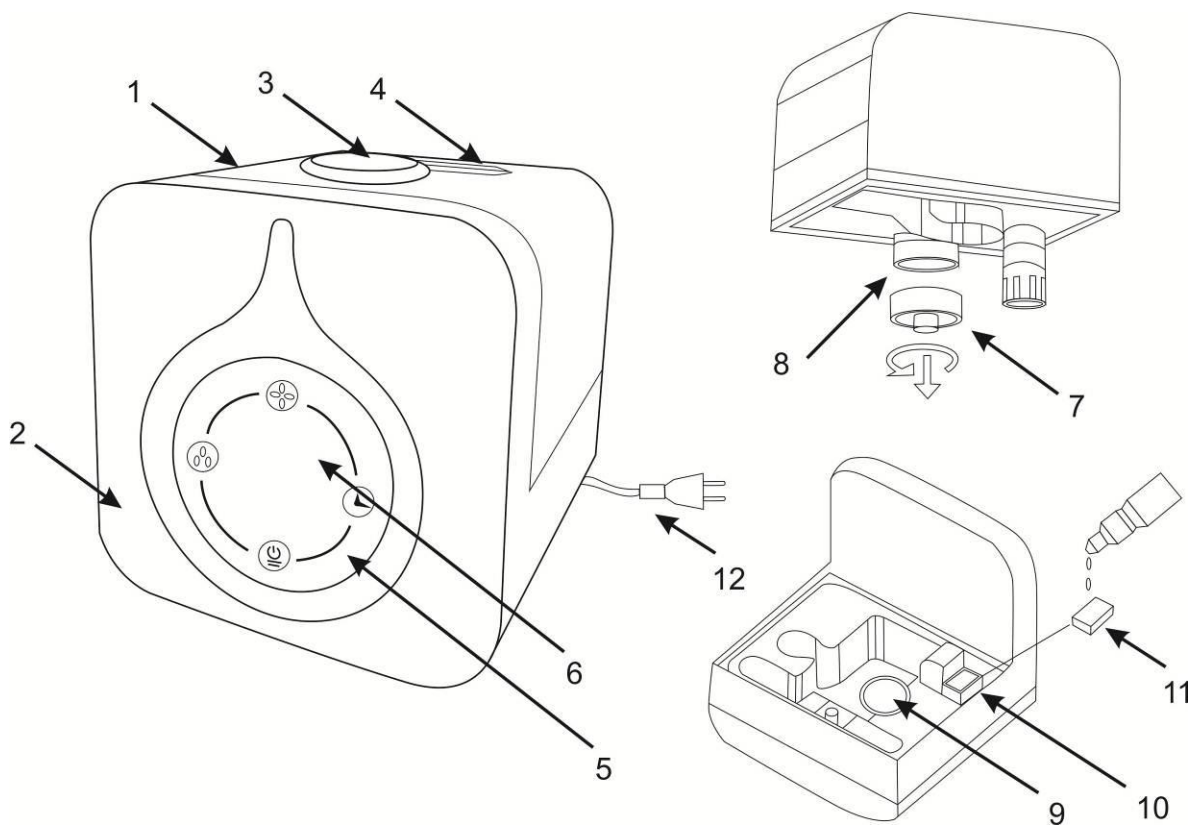
1. Ūdens rezervuārs
2. Pamatne
3. Tvaika izsmidzinātājs 360<sup>0</sup>
4. Rokturis pārnēsāšanai
5. Vadības panelis
6. Displejs
7. Filtra fiksators
8. Ūdens iepildīšanas atvere
9. Ultraskaņas membrāna
10. Aromakapsula
11. Sūklis

**H LEÍRÁS**

1. Víztartály
2. Alapegység
3. Gőzfúvó 360<sup>0</sup>
4. Fogantyú
5. Vezérlőpad
6. Kijelző
7. Szűrőrögztítő
8. Vízfeltöltő nyílás
9. Ultrahangos membrán
10. Aromakapszula
11. Szivacs

**PL BUDOWA WYROBU**

1. Zbiornik na wodę
2. Baza
3. Rozpylacz pary 3600
4. Uchwyt do przenoszenia
5. Panel sterowania
6. Wyświetlacz
7. Blokada filtra
8. Otwór do napełnienia wody
9. Membrana ultradźwiękowa
10. Kapsułka aromatyczna
11. Gąbka
12. Wtyczka i przewód zasilający



<p>220-240 V / ~ 50 Hz Класс защиты II</p>	<p>30 W</p>	<p>2.1 / 2.5 kg</p>	<p>mm</p>
--	-------------	---------------------	-----------

## **GB** INSTRUCTION MANUAL



### **IMPORTANT SAFEGUARDS**

- Please read this instruction manual carefully before use and keep in a safe place for future reference.
- Before the first connecting of the appliance check that voltage indicated on the rating label corresponds to the mains voltage in your home.
- For home use only. Do not use for industrial purposes. Do not use the appliance for any other purposes than described in this instruction manual.
- Do not use outdoors.
- Always unplug the appliance from the power supply before cleaning and when not in use.
- To prevent risk of electric shock and fire, do not immerse the appliance in water or in any other liquids. If it was happened **DO NOT TOUCH** the appliance, unplug it immediately and check in service center.
- Do not take this product into a bathroom or use near water.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliances by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Do not use other attachments than those supplied.
- Do not operate the appliance if the cord or the plug is damaged or if the appliance has been otherwise damaged. In such cases take the appliance to a qualified specialist for check and repair if necessary.
- Do not attempt to repair, adjust or replace parts in the appliance. Check and repair the malfunctioning appliance in the nearest service center only.
- Keep the cord away from sharp edges and hot surfaces.
- Do not pull, twist, or wrap the power cord around appliance.
- Do not pour the rest water from the gullet when humidifier connected to power supply.
- When wash humidifier, avoid leaking the water into the inner parts of humidifier otherwise the spare part will be humid and cause problem.
- Operate the appliance only with water in the tank. Do not add water over 40°C into the water tank, or use it for cleaning, to avoid possible deformation or discoloring.
- Take the humidifier under bottom and support water tank when handle.
- Do not add metals or chemicals into the water tank and the water channel on the base.
- Avoid water freezing in the humidifier.
- Do not lift the water tank while the humidifier is working.
- Do not pour water from the water channel when humidifier connected to power supply. Otherwise the energy exchanger will immediately break.
- Do not place humidifier close to the ventilating hole and keep away from the furniture and other electrical appliances.
- If the unit was got from the environment with temperature < 0 °C, keep it under the room conditions at least 2 hours.
- **ATTENTION:** unplug the device from the socket before filling or cleaning.
- The manufacturer reserves the right to introduce minor changes into the product design without prior notice, unless such changes influence significantly the product safety, performance, and functions.
- Production date mentioned on the unit and/or on the packing materials and documentations.





### **OPERATION**

- Place the appliance on dry and level surface.
- Remove the tank and unscrew the filter, pour clean water and tighten the filter retainer.
- Water tank capacity: 5 l.
- Wipe dry the tank surface using soft cloth.
- Place the tank on the base unit.
- Connect the appliance to the mains.

### **DISPLAY INDICATION**

- 1, 2, 3 - Steam Intensity Levels: low, medium and high, respectively.
-  - Ionization Function, switches on automatically, when the appliance is switched on.
- 40% - Air Humidity Level
- 5h - Time
-  - Water Level Indicator


### **CONTROL BUTTONS**

-  - ON/OFF Button
-  - Steam Intensity Adjustment Button
-  - Relative Humidity Adjustment Button (Humidistat)
-  - Time Setting Button


### **ON/OFF BUTTON**

- Press the  button to switch the air humidifier on or off.

## TIMER SETTING

- Press the  button to select time of humidifier operation (1 to 9 hours).

## HUMIDITY SETTING

- The  button is used to set the desired relative humidity (in percents). We recommend to set relative humidity so that it falls within the range from 40% to 60%. The humidity setting of the device can be adjusted within the range from 40% to 90%.
- If relative humidity exceeds the set value, the humidifier will switch off automatically.

## STEAM INTENSITY SETTING

- Press the  button to set the level of steam intensity: LOW, NEDIUM or HIGH (1, 2 or 3 respectively)/

## WATER LEVEL INDICATOR

- The water level indicator appears on the display when it is necessary to refill the tank with water. When the water runs out, the humidifier will stop operation automatically.
- During operation, the formation of white residues on surface of surrounding objects is possible and allowed. This is due to very high salt content in the water. It is recommended to perform additional filtration of water before filling the humidifier tank.

## FLAVORING CARTRIDGE

- The humidifier can also be used as fragrance diffuser to odorize rooms. Aromatherapy is an effective way to improve health. Also, aromatherapy improves mood, strengthens human's immune system and generally contributes to a more positive outlook on life.
- Put a sponge soaked in fragrance into the specially designed compartment of the appliance - the flavoring cartridge.

## IONIZATION FUNCTION

- The ionization function switches on automatically. The built-in ionizer saturates air with ions and creates the effect of "Forest Air", which contributes to the prevention of chronic diseases, and positively influences on patients with asthma, allergy, blind headache, hypertension, diseases of digestive system, respiratory system, and cardiovascular system. It also eliminates electrostatic charge.

## CLEANING AND MAINTENANCE

- Always unplug the appliance from mains outlet before cleaning.

### CLEANING WATER TANK (ONCE IN TWO OR THREE WEEKS OF OPERATION)

- Drain the remaining water from the tank.
- Rinse the tank with warm water (not warmer than 40 °C).

**WARNING! To clean the ceramic membrane, use soft cloth only. Never touch it with sharp or hard objects!**

### CLEANING THE OUTSIDE SURFACE OF THE HUMIDIFIER

- Wipe the outside surface of the humidifier with soft cloth.
- Rinse the steam sprayer with running water.

**WARNING! Never use chemical cleaners, organic solvents or corrosive liquids and abrasives.**

## STORAGE

- Before storage make sure that the appliance is disconnected from power source.
- Perform all actions described in "CLEANING AND MAINTENANCE" section.
- Wash and dry the appliance, place it in the original package and store in a dry place.

## TROUBLESHOOTING

FAULT DESCRIPTION	POSSIBLE CAUSE	REMEDY
The light indicator is not lit.	The device is disconnected from mains.	Connect the power cord to power outlet and switch the appliance on.
The light indicator is lit, air is pumped, but no vapor is produced.	The tank is empty.	Fill the tank with water.
Strange odor during operation.	1. The humidifier is switched on for the first time after delivery. 2. The tank is filled with muddy water.	1. Change water and clean the water tank. Open the tank and ventilate it for at least twelve hours. 2. Change water inside the tank.
The light indicator is lit, but no vapor is produced.	The tank contains no water or too much of water.	Drain small amount of water from the tank or pour it into the tank.
Very little amount of steam is produced.	The ceramic membrane is contaminated, or the tank contains dirty water.	Wipe the ceramic membrane and change the water.



The symbol on the unit, packing materials and/or documentations means used electrical and electronic units and battery's should not be toss in the garbage with ordinary household garbage. These units should be pass to special receiving point.

For additional information about actual system of the garbage collection address to the local authority.

Valid utilization will help to save valuable resources and avoid negative work on the public health and environment which happens with incorrect using garbage.

## **RUS** РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Внимательно прочитайте Руководство по эксплуатации и сохраните его в качестве справочного материала.
- Перед первоначальным включением проверьте, соответствуют ли технические характеристики, указанные на изделии, параметрам электросети.
- Использовать только в бытовых целях в соответствии с данным Руководством по эксплуатации. Прибор не предназначен для промышленного применения.
- Не использовать вне помещений.
- Всегда отключайте устройство от электросети перед очисткой, или если Вы его не используете.
- Во избежание поражения электрическим током и возгорания, не погружайте прибор и шнур питания в воду или другие жидкости. Если это произошло, НЕ БЕРИТЕСЬ за изделие, немедленно отключите его от электросети и обратитесь в Сервисный центр для проверки.
- Не пользуйтесь устройством в ванных комнатах и около воды.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.
- Дети должны находиться под контролем для недопущения игры с прибором.
- Не используйте принадлежности, не входящие в комплект поставки.
- При повреждении шнура питания его замену, во избежание опасности, должен производить изготовитель или уполномоченный им сервисный центр, или аналогичный квалифицированный персонал.
- Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать устройство. При возникновении неполадок обращайтесь в ближайший Сервисный центр.
- Следите, чтобы шнур питания не касался острых кромок и горячих поверхностей.
- Не тяните за шнур питания, не перекручивайте и не наматывайте его вокруг корпуса устройства.
- Не выливайте оставшуюся воду через распылитель пара.
- Во время чистки увлажнителя не допускайте попадания воды во внутреннюю часть прибора – это может вывести его из строя.
- Включайте увлажнитель только при наличии воды в резервуаре. Не наливайте в резервуар и не используйте для мытья воду с температурой выше 40<sup>0</sup>С во избежание деформации или обесцвечивания корпуса.
- При перемещении увлажнителя беритесь только за основание, при этом придерживая резервуар для воды.
- Не наливайте воду через распылитель пара.
- Не допускайте замерзания воды в резервуаре.
- Не снимайте резервуар для воды во время работы прибора.
- Не выливайте всю воду из резервуара, если прибор включен в сеть.
- Не размещайте увлажнитель в непосредственной близости от мебели и электроприборов, а также не устанавливайте его около вентиляционных отверстий.
- Если изделие длительное время находилось при температуре < 0<sup>0</sup>С, перед включением его следует выдержать в комнатных условиях не менее 2 часов.
- **ВНИМАНИЕ:** отключайте прибор от сети при его заполнении водой и очистке.
- Производитель оставляет за собой право без дополнительного уведомления вносить незначительные изменения в конструкцию изделия, кардинально не влияющие на его безопасность, работоспособность и функциональность.
- Дата производства указана на изделии и/или на упаковке, а также в сопроводительной документации.

### **РАБОТА**

- Поставьте прибор на ровную, сухую поверхность.
- Снимите резервуар и открутите фильтр, налейте чистую воду и плотно закрутите фиксатор фильтра.
- Вместимость резервуара для воды: 5 л.
- Протрите поверхность резервуара насухо мягкой тканью.
- Установите резервуар на базу.
- Подключите прибор к электросети.

### **ПОКАЗАТЕЛИ ДИСПЛЕЯ**

- 1,2,3 - Интенсивность потока пара: низкая, средняя и высокая соответственно.

⊖<sup>+</sup> - Функция ионизации, включается автоматически при включении прибора.

• 40% - Уровень влажности воздуха




• 5h - Время

⏴ - Индикатор уровня воды

### **КНОПКИ УПРАВЛЕНИЯ**

- ⏻ - Кнопка вкл./выкл.




-  -Кнопка регулировки интенсивности потока пара
-  -Кнопка регулировки процента влажности (гигростат)
-  -Кнопка настройки таймера


#### КНОПКА ВКЛ./ ВЫКЛ.

- Нажмите кнопку , чтобы включить или выключить увлажнитель воздуха.


#### НАСТРОЙКА ТАЙМЕРА

- Нажмите кнопку , чтобы установить время работы увлажнителя (от 1 до 9 часов).

#### НАСТРОЙКА ВЛАЖНОСТИ

- Установите желаемую влажность в %, нажав на кнопку . Мы рекомендуем относительную влажность воздуха от 40% до 60%. Прибор может настраиваться на влажность в диапазоне от 40% до 90%.
- Если влажность превышает установленное значение, прибор автоматически выключается.

#### НАСТРОЙКА ИНТЕНСИВНОСТИ ПОТОКА ПАРА

- Нажмите кнопку  для установки малого, среднего или высокого уровня интенсивности пара, 1,2,3 соответственно.

#### ИНДИКАТОР УРОВНЯ ВОДЫ

- Отображается на дисплее, когда требуется доливка воды в резервуар. Когда вода заканчивается работа увлажнителя автоматически прекращается.
- В процессе эксплуатации допустимо образование белого налета на окружающих предметах, что обусловлено слишком высоким содержанием солей в воде. Рекомендуем использовать дополнительную фильтрацию перед заполнением бака увлажнителя.

#### АРОМАКАПСУЛА

- В увлажнителе предусмотрена возможность ароматизации помещения. Ароматерапия применяется в качестве эффективного способа улучшения самочувствия. Ароматерапевтический процесс улучшает настроение, укрепляет иммунитет и в целом способствует более позитивному восприятию жизни.
- Положите пропитанную ароматическими веществами губку в специально предусмотренное для этого углубление прибора — аромакапсулу.

#### ФУНКЦИЯ ИОНИЗАЦИИ

- Функция ионизации включается автоматически. Встроенный ионизатор насыщает воздух аэроионами, создавая эффект «лесного воздуха», что способствует профилактике хронических болезней и оказывает положительное влияние на больных астмой, аллергией, мигренью, гипертонией, заболеваниями органов пищеварения, дыхательных путей, сердечно-сосудистой системы, снимает электростатическое напряжение.

#### ОЧИСТКА И УХОД

- Всегда отключайте прибор от сети питания перед очисткой.

#### ОЧИСТКА РЕЗЕРВУАРА ДЛЯ ВОДЫ (КАЖДЫЕ ДВЕ-ТРИ НЕДЕЛИ РАБОТЫ)

- Вылейте остатки воды из резервуара.
- Ополосните резервуар тёплой водой (не выше 40 °С).

#### ОЧИСТКА ВНЕШНЕЙ ПОВЕРХНОСТИ УВЛАЖНИТЕЛЯ

- Протрите увлажнитель снаружи мягкой влажной тканью.
- Распылитель пара промойте проточной водой.

**ВНИМАНИЕ:** Не применяйте для очистки химикаты, органические растворители или агрессивные жидкости, а также абразивные вещества.

#### ХРАНЕНИЕ

- Перед хранением убедитесь, что прибор отключен от электросети.
- Выполните требования раздела ОЧИСТКА И УХОД.
- Вымойте и высушите прибор; упакуйте его в коробку и храните в сухом месте.

#### ХАРАКТЕРНЫЕ НЕПОЛАДКИ И ИХ УСТРАНЕНИЕ

ПРОБЛЕМА	ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Световой индикатор не горит	Прибор отключен от сети	Вставьте вилку в розетку и включите прибор
Световой индикатор горит, поступает воздух, но пар не образуется	В резервуаре нет воды	Наполните резервуар водой
Посторонний запах во время работы прибора	1. Увлажнитель включён первый раз 2. В резервуаре грязная вода	1. Смените воду и вымойте резервуар для воды, откройте и проветрите его не менее 12 часов. 2. Смените воду в резервуаре
Световой индикатор горит, но не образуется пар	Слишком много воды в резервуаре или воды нет	Слейте немного воды или наполните резервуар
Образуется мало пара	В резервуаре грязная вода	Смените воду



Данный символ на изделии, упаковке и/или сопроводительной документации означает, что использованные электрические и электронные изделия и батарейки не должны выбрасываться вместе с обычными бытовыми отходами. Их следует сдавать в специализированные пункты приема.

Для получения дополнительной информации о существующих системах сбора отходов обратитесь к местным органам власти.

Правильная утилизация поможет сберечь ценные ресурсы и предотвратить возможное негативное влияние на здоровье людей и состояние окружающей среды, которое может возникнуть в результате неправильного обращения с отходами.

## **UA** ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

- Шановний покупець! Ми вдячні Вам за придбання продукції торговельної марки SCARLETT та довіру до нашої компанії. SCARLETT гарантує високу якість та надійну роботу своєї продукції за умови дотримання технічних вимог, вказаних в посібнику з експлуатації.
- Термін служби виробу торгової марки SCARLETT у разі експлуатації продукції в межах побутових потреб та дотримання правил користування, наведених в посібнику з експлуатації, складає 2 (два) роки з дня передачі виробу користувачеві. Виробник звертає увагу користувачів, що у разі дотримання цих умов, термін служби виробу може значно перевищити вказаний виробником строк.

### **МІРИ БЕЗПЕКИ**

- Уважно прочитайте Інструкцію з експлуатації та зберігайте її як довідковий матеріал.
- Перед першим вмиканням перевірте, чи відповідають технічні характеристики виробу, позначені на наліпці, параметрам електромережі.
- Використовувати тільки у побуті, відповідно з вимогами Інструкції з експлуатації. Прилад не призначений для виробничого використання.
- Не використовувати поза приміщеннями.
- Завжди відключайте прилад з мережі перед очищенням, а також якщо він не використовується.
- Щоб запобігти враження електричним струмом та загоряння, не занурюйте прилад у воду чи інші рідини. Якщо це відбулося, НЕ ТОРКАЙТЕСЯ виробу, негайно відключіть його з електромережі та зверніться до Сервісного центру для перевірки.
- Не користуйтеся приладом у ванних кімнатах та біля води.
- Прилад не призначений для використання особами (включаючи дітей) зі зниженими фізичними, чуттєвими або розумовими здібностями або у разі відсутності у них опиту або знань, якщо вони не знаходяться під контролем або не проінструктовані про використання приладу особою, що відповідає за їх безпеку.
- Діти повинні знаходитись під контролем, задля недопущення ігор з приладом.
- Не використовуйте приладдя, що не входить до комплекту поставки.
- У разі пошкодження кабелю живлення, його заміну, з метою запобігання небезпеці, повинен виконувати виробник або уповноважений їм сервісний центр, або аналогічний кваліфікований персонал.
- Не намагайтеся самостійно ремонтувати прилад. При виникненні неполадок звертайтеся до найближчого Сервісного центру.
- Стежте, щоби шнур живлення не торкався гострих крайок та гарячих поверхонь.
- Не тягніть за шнур живлення, не перекручуйте та не намотуйте його навколо корпусу приладу.
- Не виливайте воду, що залишилася, через відтулини для випускання пари, якщо прилад підключений до мережі.
- При очищенні зволожувача не допускайте попадання води усередину приладу – це може зіпсувати його.
- Вмикайте зволожувач тільки якщо в резервуарі є вода. Не наливайте в резервуар та не використовуйте для миття воду з температурою вище 40<sup>0</sup>С, щоб запобігти деформації чи знебарвлення корпусу.
- При переміщенні зволожувача беріть його тільки за основу, при цьому підтримуючи резервуар для води.
- Не наливайте воду через розбризкувач.
- Не допускайте заморожування води у резервуарі.
- Не знімайте резервуар для води в часі роботи приладу.
- Не виливайте усю воду з резервуару, якщо прилад підключений до електромережі. Інакше ультразвуковий перетворювач зіпсується.
- Не розміщайте зволожувач біля меблів та електроприладів, а також вентиляційних відтулин.
- Якщо вироб довгий час знаходився при температурі < 0<sup>0</sup>С, перед ввімкненням його слід витримати у кімнатних умовах не менше за дві години.
- УВАГА: відключайте прилад від електромережі перед його наповненням та очищенням.
- Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні.
- Виробник залишає за собою право без додаткового повідомлення вносити незначні зміни до конструкції виробу, що кардинально не впливають на його безпеку, працездатність та функціональність.
- Дата виробництва вказана на виробі та/або на упаковці, а також у супровідній документації.



### **РОБОТА**

- Покладіть прилад на рівну, суху поверхню.
- Зніміть резервуар та відкрутіть фільтр, налейте чисту воду та щільно закрутіть фіксатор фільтра.
- Об'єм резервуара для води: 5 л.







- Протріть поверхню резервуара насухо м'якою тканиною.
- Встановіть резервуар на базу.
- Увімкніть прилад у електромережу.

#### ПОКАЗНИКИ ДИСПЛЕЯ

- 1,2,3 -Інтенсивність потоку пари: низька, середня та висока відповідно.
-  -Функція іонізації, вмикається автоматично у разі увімкнення приладу.
- 40% - Рівень вологості повітря
- 5h -Час
-  -Індикатор рівня води

#### КНОПКИ УПРАВЛІННЯ

-  -Кнопка увімк./вимк.
-  -Кнопка регулювання інтенсивності потоку пари
-  -Кнопка регулювання відсотка вологості (гігростат)
-  -Кнопка настройки таймера

#### КНОПКА УВІМК./ ВИМК.

- Натисніть кнопку , щоб увімкнути або вимкнути зволожувач повітря.


#### НАЛАШТУВАННЯ ТАЙМЕРА

- Натисніть кнопку , щоб встановити час роботи зволожувача (від 1 до 9 годин).

#### НАЛАШТУВАННЯ ВОЛОГОСТІ

- Встановіть бажану вологість у %, натиснувши кнопку . Ми рекомендуємо відносну вологість повітря від 40% до 60%. Прилад може налаштуватися на вологість в діапазоні від 40% до 90%.
- Якщо вологість перевищує встановлене значення, прилад автоматично вимикається.

#### НАЛАШТУВАННЯ ІНТЕНСИВНОСТІ ПОТОКУ ПАРИ

- Натисніть кнопку  для встановлення малого, середнього або високого рівня інтенсивності пари, 1,2,3 відповідно.

#### ІНДИКАТОР РІВНЯ ВОДИ

- Відображається на дисплеї, коли потрібна долити воду в резервуар. Коли вода закінчується, робота зволожувача автоматично припиняється.
- В процесі експлуатації допускається утворення білого нальоту на навколишніх предметах, що зумовлено занадто високим вмістом солей у воді. Рекомендується використовувати додаткову фільтрацію перед заповненням бака зволожувача.

#### АРОМАКАПСУЛА

- У зволожувачі передбачена можливість ароматизації приміщення. Ароматерапія застосовується в якості ефективного способу покращення самопочуття. Ароматерапевтичний процес покращує настрій, зміцнює імунітет й в цілому сприяє більш позитивному сприйняттю життя.
- Покладіть просочену ароматичними речовинами губку в спеціально передбачене для цього заглиблення приладу — аромакапсулу.

#### ФУНКЦІЯ ІОНІЗАЦІЇ

- Функція іонізації вмикається автоматично. Вмонтований іонізатор насичує повітря аероіонами, створюючи ефект «лісового повітря», що сприяє профілактиці хронічних хвороб та позитивно діє на хворих астмою, алергією, мігренню, гіпертонією, захворюваннями органів травлення, дихальних шляхів, серцево-судинної системи, знімає електростатичну напругу.

#### ОЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД

- Завжди вимикайте прилад із мережі живлення перед очищенням.
- #### ОЧИЩЕННЯ РЕЗЕРВУАРА ДЛЯ ВОДИ (КОЖНІ ДВА-ТРИ ТИЖНІ РОБОТИ)

- Вилийте залишки води із резервуара.
- Сполосніть резервуар теплою водою (не вище 40 °С).

**УВАГА: Очищуйте керамічну мембрану тільки м'якою тканиною. Не торкайтеся до неї гострими або твердими предметами.**

#### ОЧИЩЕННЯ ЗОВНІШНЬОЇ ПОВЕРХНІ ЗВОЛОЖУВАЧА

- Протріть зволожувач ззовні м'якою вологою тканиною.
- Розпилювач пари промийте проточною водою.

**УВАГА: Не застосовуйте для очищення хімікати, органічні розчинники або агресивну рідину, а також абразивні речовини.**

#### ЗБЕРІГАННЯ

- Перед зберіганням переконайтеся, що прилад вимкнений з електромережі.
- Виконайте вимоги розділу ОЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД.
- Вимийте та висушіть прилад; упакуйте його в коробку та зберігайте в сухому місці.

**ХАРАКТЕРНІ ПОЛАМКИ ТА ЇХНІ УСУНЕННЯ**

<b>ПРОБЛЕМА</b>	<b>ПРИЧИНА</b>	<b>ВИРІШЕННЯ</b>
Світловий індикатор не світиться	Прилад вимкнений з мережі	Вставте вилку в розетку та увімкніть прилад
Світловий індикатор світиться, надходить повітря, проте пара не виникає	В резервуарі немає води	Наповніть резервуар водою
Сторонній запах під час роботи приладу	1.Зволожувач увімкнений вперше 2.В резервуарі брудна вода	1.Змініть воду та вимийте резервуар для води, відчиніть та провітрити його не менш 12 годин. 2.Змініть воду в резервуарі
Світловий індикатор світиться, проте не виникає пара	Занадто багато води в резервуарі або води немає	Злийте трохи води або наповніть резервуар
Виникає замало пари	Керамічна мембрана забруднена або в резервуарі брудна вода	Протріть керамічну мембрану та змініть воду



Цей символ на виробі, упаковці та/або в супровідній документації означає, що електричні та електронні вироби, а також батарейки, що були використані, не повинні викидатися разом із звичайними побутовими відходами. Їх потрібно здавати до спеціалізованих пунктів прийому.

Для отримання додаткової інформації щодо існуючих систем збору відходів зверніться до місцевих органів влади.

Належна утилізація допоможе зберегти цінні ресурси та запобігти можливому негативному впливу на здоров'я людей і стан навколишнього середовища, який може виникнути в результаті неправильного поводження з відходами.

**ПАЙДАЛАНУ ЖӨНІНДЕГІ НҰСҚАУЛЫҚ**

- Құрметті сатып алушы! SCARLETT сауда таңбасының өнімін сатып алғаныңыз үшін және біздің компанияға сенім артқаныңыз үшін Сізге алғыс айтамыз. Іске пайдалану нұсқаулығында суреттелген техникалық талаптар орындалған жағдайда, SCARLETT компаниясы өзінің өнімдерінің жоғары сапасы мен сенімді жұмысына кепілдік береді.
- SCARLETT сауда таңбасының бұйымын тұрмыстық мұқтаждар шеңберінде пайдаланған және іске пайдалану нұсқаулығында келтірілген пайдалану ережелерін ұстанған кезде, бұйымның қызмет мерзімі бұйым тұтынушыға табыс етілген күннен бастап 2 (екі) жылды құрайды. Аталған шарттар орындалған жағдайда, бұйымның қызмет мерзімі өндіруші көрсеткен мерзімнен айтарлықтай асуы мүмкін екеніне өндіруші тұтынушылардың назарын аударады.

**ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ**


- Қолдану нұсқауын ықыласпен оқып шығыңыз және оны анықтамалық материал ретінде сақтаңыз.
- Алғашқы қосудың алдында бұйымның техникалық сипаттамасының жапсырмадағы, электр жүйесінде көрсетілген параметрлеріне сәйкестігін тексеріңіз.
- Осы Пайдалану нұсқауына сәйкес тек қана тұрмыстық мақсаттарда қолданылады. Құрал өнеркәсіптік қолдануға арналмаған.
- Жайдан тыс қолданылмайды.
- Жабдықты тазалаудың алдында немесе Сіз оны қолданбасаңыз электр жүйесінен әрқашан сөндіріп тастаңыз.
- Электр тоғының ұруына және жануға тап болмау үшін, құралды суға немесе басқа сұйықтықтарға батырмаңыз. Егер бұл жағдай болса, бұйымды ҰСТАМАҢЫЗ, оны электр жүйесінен дереу сөндіріп тастаңыз және сервис орталығына тексертіңіз.
- Құралмен ойнауға балаларға рұқсат бермеңіз.
- Дене, жүйке не болмаса ақыл-ой кемістігі бар, немесе осы құрылғыны қауіпсіз пайдалану үшін тәжірибесі мен білімі жеткіліксіз адамдардың (соның ішінде балалардың) қауіпсіздігі үшін жауап беретін адам қадағаламаса немесе құрылғыны пайдалану бойынша нұсқау бермесе, олардың бұл құрылғыны қолдануына болмайды.
- Балалар құрылғымен ойнамауы үшін оларды үнемі қадағалап отыру керек.
- Бересі жинаққа енгізілмеген керек-жарақтарды қолданбаңыз.
- Қоректену бауы зақымдалған құралды қолданбаңыз.
- Құрылғыны өз бетіңізше жөндеуге талпынбаңыз. Олқылықтар пайда болса жақын арадағы сервис орталығына апарыңыз.
- Қуат сымы бүлінген жағдайда, қатерден аулақ болу үшін оны ауыстыруды өндіруші немесе ол уәкілеттік берген сервис орталығы немесе соған ұқсас білікті қызметкерлер іске асыруға тиіс.
- Қоректену бауының өткір жиектер және ыстық үстілерге тимеуін қадағалаңыз.
- Қоректену бауынан тартпаңыз, оны ширатпаңыз және құрылғының тұлғасын айнала орамаңыз.
- Егер құрал желіге қосылған болса, бу жіберуге арналған тесік арқылы қалған суды төкпеңіз.
- Дымдаушыны тазалау барысында құралдың ішкі бөліміне су тигізбеңіз – бұл оны істен шығаруы мүмкін.
- Дымдаушыны тек қана резервуарда су бар кезде ғана қосыңыз. Тұлға деформацияланып немесе өңі өзгермеуі үшін резервуарға құюға және жууға температурасы 400С жоғары суды қолданбаңыз.

- Дымдаушыны жылжитқанда қасындағы суға арналған резервуарды ұстап, тек қана табанынан алыңыз.
- Тұлғадағы резервуар мен су беретін түтікшеге металлдар және химиялық заттардың түсуін мүмкін етпеңіз.
- Резервуарда судың қатуын мүмкін етпеңіз.
- Құрал жұмыс істеген уақытта суға арналған резервуарды шығармаңыз.
- Егер құрал желіге қосылған болса, резервуардағы барлық суды төкпеңіз. Әйтпесе ультрадыбыс түрлендіргіші істен шығады.
- Дымдаушыны жиһазға және электр аспаптарына тікелей жақын орналастырмаңыз, сонымен қатар оны желдету тесіктерінің жанына қондырмаңыз.
- Егер бұйым ұзақ уақыт  $< 0^{\circ}\text{C}$  температурада болса, қосудың алдында оны кемінде 2 сағат бөлмелік жағдайда ұстау қажет.
- ЕСКЕРТУ: аспапқа су толтырған және оны тазалаған кезде желіден ажыратыңыз.
- Өндіруші бұйымның қауіпсіздігіне, жұмыс өнімділігі мен жұмыс мүмкіндіктеріне түбегейлі әсер етпейтін болмашы өзгерістерді оның құрылмасына қосымша ескертпестен енгізу құқығын өзінде қалдырады.
- Өндірілген күні өнімде және/немесе қорапта, сондай-ақ қосымша құжаттарда көрсетілген.

### ЖҰМЫСЫ





- Аспапты тегіс, құрғақ беткі қабатқа қойыңыз.
- Сауытты алыңыз да, сүзгіні бұрап ағытыңыз, таза су құйып, сүзгі ұстатқышты мықтап бұраңыз.
- Су құятын сауыттың сыйымдылығы: 5 л.
- Сауыттың сыртқы бетін жұмсақ шүберекпен сүртіңіз.
- Сауытты тұғырына орнатыңыз.
- Аспапты электр желісіне жалғаңыз.

### ДИСПЛЕЙДЕГІ КӨРСЕТКІШТЕР


- 1,2,3 - Бу ағынының қарқындылығы: тиісінше төмен, орташа және жоғары.
-  - Иондау функциясы, аспап іске қосылған кезде автоматты түрде қосылады.
- 40% - Ауадағы ылғал деңгейі
- 5h - Уақыт

-  - Су деңгейінің индикаторы

### БАСҚАРУ ТҮЙМЕШІКТЕРІ

-  - Қосу/өшіру түймешігі
-  - Бу ағынының қарқындылығын реттеу түймешігі
-  - Ылғалдылық пайызын реттеу түймешігі (гигростат)
-  - Таймерді орнату түймешігі

### ҚОСУ/ӨШІРУ ТҮЙМЕШІГІ


- Ауа ылғалдағышты іске қосу немесе ажырату үшін  түймешігін басыңыз.

### ТАЙМЕРДІ БАПТАУ


- Ылғалдағыштың жұмыс уақытын (1 сағаттан 9 сағатқа дейін) орнату үшін  түймешігін басыңыз.

### ЫЛҒАЛДЫЛЫҚТЫ РЕТТЕУ

- Түймешігін басып, %-бен көрсетілетін қажетті ылғалдылықты орнатыңыз. Біз ауаның салыстырмалы ылғалдылығын 40%-дан 60%-ға дейін ұстауға кеңес береміз. Аспапты 40%-дан 90%-ға дейінгі ауқымдағы ылғалдылыққа баптауға болады.

- Егер ылғалдылық орнатылған мәннен асып кетсе, аспап автоматты түрде ажыратылады .

### БУ АҒЫНЫНЫҢ ҚАРҚЫНДЫЛЫҒЫН РЕТТЕУ

- Бу қарқындылығының кіші, орташа немесе жоғары, тиісінше 1,2,3 деңгейін орнату үшін тиісінше  түймешігін басыңыз.

### СУ ДЕҢГЕЙІНІҢ ИНДИКАТОРЫ

- Сауытқа су құю қажет болған кезде дисплейде көрінеді. Су таусылуға айналған кезде ылғалдағыштың жұмысы автоматты түрде тоқтайды.
- Іске пайдалану кезінде маңайдағы заттарда ақ түсті өңез түзілуі мүмкін, бұл қалыпты жағдай, оған судың құрамындағы тұздардың үлкен мөлшері себеп болады. Ылғалдағыштың сауытына су құярдан бұрын қосымша сүзгілеуді пайдалануды ұсынамыз.

### ХОШ ИІС КАПСУЛАСЫ

- Ылғалдағышта үй-жайдың ішіне хош иіс беру мүмкіндігі қарастырылған. Хош иіспен емдеу адамның өзін өзі сезінуін жақсартудың пәрменді тәсілі ретінде қолданылады. Хош иіспен емдеу үдерісі адамның көңіл-күйін көтереді, иммунитетті нығайтады және тұтастай алғанда өмірді әлдеқайда жақсырақ қабылдауға ықпалдасады.
- Хош иісті заттермен қанықтырылған жөкені аспаптың осы үшін арнайы көзделген ойығына – хош иіс капсуласына салыңыз.

### ИОНДАУ ФУНКЦИЯСЫ

- Иондау функциясы автоматты түрде іске қосылады. Кіріктірілген иондағыш ауаны аэроиондармен қанықтырып, «ормандағы ауа» әсерін туғызады, бұл созылмалы аурулардың алдын алуға ықпалдасып, демікпемен, аллергиямен бастың сақинасымен, гипертониямен, ас қорыту органдарының, тыныс

жолдарының, жүрек-қантамыр жүйесінің ауруларымен ауыратын науқастарға жағымды әсер етеді, электрстатикалық кернеуді кетіреді.

### ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ КҮТІП ҰСТАУ

- Аспапты тазалардан бұрын оны электр желісінен әрдайым ажыратыңыз.

### СУ ҚҰЯТЫН САУЫТТЫ ТАЗАЛАУ (ЖҰМЫС ІСТЕГЕН ӘР ЕКІ-ҮШ АПТА САЙЫН)

- Сауыттан судың қалдығын төгіп тастаңыз.
- Сауытты жылы сумен (40 °C-тан аспайтын) шайыңыз.

**ЕСКЕРТУ:** Керамикалық жарғақты тек жұмсақ шүберекпен тазалаңыз. Оған үшкір немесе қатты заттарды тигізбеңіз.

### ЫЛҒАЛДАҒЫШ АСПАПТЫҢ СЫРТҚЫ БЕТІН ТАЗARTУ

- Ылғалдағыштың сыртқы жағын дымқыл жұмсақ шүберекпен сүртіңіз.
- Бу бүріккішті аққан суға жуыңыз.

**ЕСКЕРТУ:** Тазалау үшін химикаттарды, органикалық еріткіштерді немесе жеміргіш сұйықтықтарды, сондай-ақ түрпілі заттарды қолдануға болмайды.

### САҚТАЛУЫ

- Сақтауға қояр алдында аспаптың электр желісінен ажыратылғанына көз жеткізіңіз.
- ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ КҮТІП ҰСТАУ тарауындағы талаптарды орындаңыз.
- Аспапты жуып, жақсылап кептіріңіз; қорабына салыңыз да, құрғақ жерде сақтаңыз.

### АСПАПҚА ТӘН АҚАУЛЫҚТАР ЖӘНЕ ОЛАРДЫ ЖОЮ

АҚАУЛЫҚ	СЕБЕБІ	ШЕШІМІ
Жарық индикаторы жанбайды	Аспап желіден ажыратылған	Ашаны розеткаға сұғыңыз да, аспапты іске қосыңыз
Жарық индикаторы жанады, ауа келіп түседі, бірақ бу түзілмейді	Сауытта су жоқ	Сауытқа су толтырыңыз
Аспап жұмыс істеп тұрған кезде бөгде иіс шығады	1. Ылғалдағыш бірінші рет іске қосылған 2. Сауыттағы су кір	1. Суды ауыстырыңыз да, су құятын сауытты жуыңыз, оны ашыңыз да, кем дегенде 12 сағат құрғатыңыз. 2. Сауыттағы суды ауыстырыңыз
Жарық индикаторы жанады, бірақ бу түзілмейді	Сауыттағы су тым көп немесе су мүлде жоқ	Шамалы суды төгіп тастаңыз немесе сауытқа су толтырыңыз
Бу аз түзіледі	Керамикалық жарғақ кірлеген немесе сауыттағы су кір	Керамикалық жарғақты сүртіңіз де, суды ауыстырыңыз



Өнімдегі, қораптағы және/немесе қосымша құжаттағы осындай белгі қолданылған электрлік және электрондық бұйымдар мен батареялар кәдімгі тұрмыстық қалдықтармен бірге шығарылмауы керек дегенді білдіреді. Оларды арнайы қабылдау бөлімшелеріне өткізу қажет.

Қалдықтарды жинау жүйелері туралы қосымша мәліметтер алу үшін жергілікті басқару органдарына хабарласыңыз.

Қалдықтарды дұрыс кәдеге жарату бағалы ресурстарды сақтауға және қалдықтарды дұрыс шығармау салдарынан адамның денсаулығына және қоршаған ортаға келетін теріс әсерлердің алдын алуға көмектеседі.

## EST KASUTAMISJUHEND OHUTUSNÕUANDED

- Lugege käesolev kasutusjuhend tähelepanelikult läbi ja hoidke see tuleviku tarbeks alles.
- Enne niisuti esimest vooluvõrku lülitamist kontrollige, et seadme etiketil osutatud andmed vastaksid kohaliku vooluvõrgu andmetele.
- Antud seade on mõeldud ainult koduseks kasutamiseks, mitte tööstuslikuks kasutamiseks.
- Ärge kasutage seadet väljas.
- Eemaldage seade vooluvõrgust enne selle puhastamist ning ajaks, mil seda ei kasutata.
- Elektrilöögi saamise ja süttimise vältimiseks ärge asetage seadet vette ja teistesse vedelikesse. Kui seade on vette sattunud, ÄRGE SEDA KATSUGE, eemaldage niisuti kohe vooluvõrgust ja pöörduge teeninduskeskuse poole kontrollimiseks.
- Ärge kasutage seadet vannitubades ja vee läheduses.
- Seade ei ole ette nähtud kasutamiseks alanenud füüsiliste, tunnetuslike ja vaimsete võimetega isikutele (kaasa arvatud lastele) või neile, kellel puuduvad selleks kogemused või teadmised, kui nad ei ole järelevalve all või kui neid ei ole instrueerinud seadme kasutamise suhtes nende ohutuse eest vastutav isik.
- Lapsed peavad olema järelevalve all, et nad ei pääseks seadmega mängima.
- Ärge laske lastel seadmega mängida.
- Ärge kasutage tarvikuid, mis ei kuulu komplekti.
- Ärge püüdke antud seadet iseseisvalt remontida. Vea kõrvaldamiseks pöörduge lähima teeninduskeskuse poole.
- Toitejuhtme vigastamise korral tohib selle ohu vältimiseks vahetada tootja, selleks volitatud hoolduskeskus või muu kvalifitseeritud personal.
- Jälgige seda, et juhe ei puutuks vastu teravaid servi ja kuumi pindu.
- Ärge tõmmake toitejuhtmest, keerake seda krussi, ega ümber korpuse.



- Kui seade on vooluvõrku lülitatud, ärge valage ülejäänud vett auru väljalaskmise ava kaudu välja.
- Niisuti puhastamisel vältige vee sattumist seadme sisepinnale, see võib põhjustada rikkeid.
- Lülitage sisse ainult täidetud veereservuaariga niisuti. Ärge kasutage vett kuumusega üle 40°C, et vältida korpuse deformatsiooni.
- Ärge valage vett sisse korpusel paikneva vee etteandmise toru kaudu.
- Ärge võimaldage metallosade ja kemikaalide sattumist veereservuaari ja torusse, mis asub korpuses.
- Vältige vee jätumist reservuaaris.
- Ärge eemaldage veereservuaari seadme töötamise ajal.
- Ärge valage vett täielikult välja, kui seade on ühendatud vooluvõrguga, vastasel juhul ultrahelimuundur läheb rikki.
- Ärge asetage niisutajat mööbli ja elektriseadmete lähedusse ja ka ventilatsioonivade juurde.
- TÄHELEPANU: lülitage seade vooluvõrgust välja, kui seda täidetakse või puhastatakse.
- Tootja jätab endale õiguse teha ilma täiendava teatamiseta toote konstruktsiooni ebaolulisi muudatusi, mis ei mõjuta selle ohutust, tööviimet ega funktsioneerimist.
- Tootmiskuupäev on ära toodud tootel ja/või pakendil, aga ka saatedokumentatsioonis.

### KASUTAMINE





- Asetage seade kuivale tasapinnale.
- Eemaldage paak ja keerake filter lahti, valage paaki puhas vesi ja kinnitage filtrihooldja.
- Veepaagi mahutavus: 5 l.
- Kuivatage veepaagi pind pehme lapiga.
- Asetage veepaak alusele.
- Ühendage seade vooluvõrku.

### EKRAANINÄIT

- 1, 2, 3 – Auru intensiivsuse tasemed: vastavalt madal, keskmine ja kõrge.

-  - Ionisatsiooni funktsioon, käivitub automaatselt, kui seade on sisse lülitatud.
- 40% - Õhuniiskuse tase
- 5h - Aeg
-  - Veetaseme näidik

### NUPUD

-  - SISSE/VÄLJA lülit
-  - Auru intensiivsuse reguleerimise nupp
-  - Suhtelise õhuniiskuse reguleerimise nupp (Humidistat)
-  - Taimeri seadistusnupp


### SISSE/VÄLJA NUPP

- Õhuniisuti sisse või välja lülitamiseks vajutage  nuppu.

### TAIMERI SEADISTAMINE

- Õhuniisuti tööaja valimiseks vajutage  nuppu (1 kuni 9 tundi).

### NIISKUSTASEME SEADISTAMINE

- Nuppu  kasutatakse soovitud suhtelise niiskustaseme seadistamiseks (protsentides). Soovitame seadistada suhteline niiskus nii, et see oleks vahemikus 40% kuni 60%. Seadme niiskuse seadistust saab kohandada vahemikus 40% kuni 90%.
- Kui suhteline õhuniiskus ületab määratud väärtuse, lülitub õhuniisuti automaatselt välja.

### AURU INTENSIIVSUSE SEADISTAMINE

- Auru intensiivsustaseme seadistamiseks vajutage  nuppu: MADAL, KESKMINE või KÕRGE (vastavalt 1, 2 või 3)

### VEETASEME NÄIDIK

- Veetaseme näidik ilmub ekraanile, kui veepaak vajab täitmist. Kui vesi otsa saab, lõpetab õhuniisuti automaatselt töö.
- Seadme töötamise ajal on võimalik valgete jääkide teke ümbritsevatel esemetel ja see on normaalne. Seda põhjustab vee kõrge soolasisaldus. Enne õhuniisuti paaki vee valamist on soovitav vesi eelnevalt filtreerida.

### AROOMIANUM

- Õhuniisutit võib kasutada ka lõhnapihustina ruumide lõhnastamiseks. Aroomiteraapia on tõhus moodus tervise parandamiseks. Lisaks parandab aroomiteraapia tuju, tugevdab immuunsüsteemi ja aitab kaasa positiivsemale ellusuhtumisele.
- Asetage lõhnaaines immutatud käsn seadme spetsiaalsesse lahtrisse – aroomianumasse.

### IONISEERIMISFUNKTSIOON

- Ioniseerimisfunktsioon lülitub sisse automaatselt. Sisesehitatud ionisaator küllastab õhku ionidega ja tekitab metsaõhu efekti, mis aitab ennetada kroonilisi haiguseid ja mõjub positiivselt neile, kes kannatavad astma, allergia, migreeni, kõrgvererõhu, seedeelundkonna haiguste, hingamissüsteemi ja veresoonkonna haiguste käes. Eemaldab ka elektrostaatilise laengu.

### VEEPAAGI PUHASTAMINE (ÜKS KORD KAHE KUNI KOLME KASUTUSNÄDALA JOOKSUL)

- Tühjendage paak veest.



- Loputage paaki sooja veega (mitte üle 40 °C).

**HOIATUS! Kasutage keraamilise membraani puhastamiseks ainult pehmet lappi. Ärge puudutage seda teravate või kõvade esemetega!**

#### NIISUTAJA VÄLISPINNA PUHASTAMINE

- Puhastage niisutaja välispinda pehme lapiga.
- Loputage aurudüüsi voolava veega.

**HOIATUS! Ärge kasutage keemilisi puhastusvahendeid, orgaanilisi lahuseid ega korrosiivseid vedelikke või abrasiive.**

#### HOIUSTAMINE

- Veenduge enne hoiustamist, et seade oleks toitevõrgust lahutatud.
- Lähige kõik löigu "PUHASTAMINE JA HOOLDAMINE" töösammud.
- Peske ja kuivatage seadet, asetage originaalpakendisse ja hoidke kuivas kohas.

#### VEAOTSING

VEA KIRJELDUS	VÕIMALIK PÕHJUS	ABINÕU
Märgulamp ei põle.	Seade pole ühendatud toitevõrku.	Ühendage toitejuhe pistikupesaga ja lülitage seade sisse.
Märgulamp põleb, õhupumpamine toimub, kuid auru ei teki.	Paak on tühi.	Täitke paak veega.
Kasutamise ajal on tunda kummalist lõhna.	1.Niisutaja lülitatakse esimest korda sisse. 2.Paagis olev vesi on must.	1.Vahetage vett ja puhastage veepaaki. Avage paak ja õhutage seda vähemalt 12 tundi. 2.Vahetage paagis olevat vett.
Märgulamp põleb, kuid auru ei teki.	Paagis pole vett või on vett liiga palju.	Laske paagist vett välja või lisage juurde.
Auru tekib väga vähe.	Keraamiline membraan on must või paagis on must vesi.	Puhastage keraamilist membraani ja vahetage vett.



Antud sümbol tootel, pakendil ja/või saatedokumentatsioonis tähendab, et kasutatud elektrilisi ja elektroonilisi tooteid ja patareisid ei tohi ära visata koos tavaliste olmejäätmetega. Need tuleb anda ära spetsialiseeritud vastuvõtupunktidesse.

Täiendava informatsiooni saamiseks olemasolevatest jäätmete kogumise süsteemidest pöörduge kohalike võimuorganite poole.

Õige utiliseerimine aitab hoida kokku hinnalisi ressursse ning ennetada võimalikku negatiivset mõju inimeste tervisele ja ümbritseva keskkonna olukorrale, mis võib tekkida jäätmete ebaõige käitlemise tulemusel.

## LV LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

### DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

- Uzmanīgi izlasiet ekspluatācijas instrukciju un saglabājiet to kā izziņas materiālu.
- Pirms pirmreizējās ieslēgšanas pārbaudiet vai izstrādājuma tehniskais raksturojums uzlīmē atbilst elektrotīkla parametriem.
- Izmantot tikai sadzīves nolūkos, atbilstoši dotajai ekspluatācijas instrukcijai. Izstrādājums nav paredzēts rūpnieciskai izmantošanai.
- Neizmantojiet ārpus telpām.
- Vienmēr atslēdziet ierīci no elektrotīkla pirms tās tīrīšanas, vai arī tad, ja Jūs to neizmantojat.
- Lai izvairītos no elektrostrāvas sitiena vai aizdegšanās negremdējiet ierīci ūdenī vai kādā citā šķidrumā. Ja tas ir noticis, NEAIZTIECIET ierīci, nekavējoties atslēdziet to no elektrotīkla un griezieties tuvākajā Servisa centrā ierīces pārbaudei.
- Neizmantojiet ierīci vannas istabās un ūdens tuvumā.
- Ierīce nav paredzēta izmantošanai personām (ieskaitot bērnus) ar pazeminātām fiziskām, emocionālām vai intelektuālām spējām vai personām bez dzīves pieredzes vai zināšanām, ja viņas nekontrolē vai neinstruē ierīces lietošanā persona, kas atbild par viņu drošību.
- Bērni ir jākontrolē, lai nepieļautu spēlēšanos ar ierīci.
- Neļaujiet bērniem spēlēties ar ierīci.
- Neizmantojiet piederumus, kas neietilpst ierīces komplektā.
- Necentieties patstāvīgi labot ierīci. Ierīces traucējumu konstatēšanas gadījumā griezieties tuvākajā servisa centrā.
- Sekojiet līdzi, lai elektrovads neskartos klāt asām malām un karstām virsmām.
- Barošanas vada bojājuma gadījumā, drošības pēc, tā nomaiņa jāuztic ražotājam vai tā pilnvarotam servisa centram, vai arī analogiskam kvalificētam personālam.
- Nevelciet barošanas vadu, negrieziet un neuztiniet to uz ierīces korpusa.
- Neizlejiat atlikušo ūdeni caur tvaiku izvades atvērumiem, ja ierīce ir pieslēgta elektrotīklam.
- Mitrinātāja tīrīšanas laikā nepieļaujiet ūdens iekļūšanu ierīces iekšējās daļās – tas var sabojāt ierīci.
- Mitrinātāju ieslēdzat tikai tad, ja rezervuārā ir ūdens. Neielejiet un neizmantojiet ūdeni rezervuāra mazgāšanai augstāku par 40°C, lai izvairītos no korpusa deformācijas un krāsas zaudēšanai.
- Pārvietojot mitrinātāju turiet to tikai aiz pamatnes, pieturot ūdens rezervuāru.




- Neielejiet ūdeni caur izsmidzinātāju.
- Nelejiet ūdeni tieši pa ūdens padeves cauruli korpusā.
- Nenogemiet ūdens rezervuāru ierīces darbības laikā.
- Neizlejiet visu ūdeni no rezervuāra, ja ierīce ir pieslēgta pie elektrotīkla. Ultraskaņas pārveidotājs var sabojāties.
- Nenovietojiet mitrinātāju mēbeļu un elektroierīču tuvumā, kā arī blakus ventilācijas atverēm.
- Ja ierīce ilgstoši atrodas temperatūrā < 0°C, pirms ieslēgšanas to ieteicams paturēt istabas apstākļos ne mazāk par 2 stundām.
- UZMANĪBU: atvienojiet ierīci no tīkla piepildīšanas un tīrīšanas laikā.
- Ražotājs patur sev tiesības bez papildu brīdinājuma ieviest izstrādājuma konstrukcijā nelielas izmaiņas, kas būtiski neietekmē tā drošību, darbību un funkcionalitāti.
- Ražošanas datums ir norādīts uz izstrādājuma un/vai iepakojuma, kā arī pavaddokumentos.

#### DARBĪBA

- Novietojiet ierīci uz līdzenas, sausas virsmas.
- Nogemiet rezervuāru un atskrūvējiet filtru, iepildiet tīru ūdeni un cieši aizskrūvējiet filtra fiksatoru.
- Ūdens rezervuāra tilpums 5 litri.
- Noslaukiet rezervuāra virsmu ar mīkstu audumu.
- Uzstādiet rezervuāru uz pamatnes.
- Pievienojiet ierīci elektrotīklam.





#### DISPLEJA RĀDĪTĀJI

- 1,2,3 - Tvaika plūsmas intensitāte: zema, vidēja un augsta attiecīgi.

-  - Jonizācijas funkcija, ieslēdzas automātiski ieslēdzot ierīci.
- 40% - Gaisa mitruma līmenis
- 5h - laiks

-  - Ūdens līmeņa indikators

#### VADĪBAS POGAS

-  - Ieslēgšanas/izslēgšanas poga
-  - Tvaika plūsmas intensitātes regulēšanas poga
-  - Mitruma procenta regulēšanas poga (hidrostats)
-  - Taimera regulēšanas poga


#### IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS POGA

- Piespiediet pogu , lai ieslēgtu vai izslēgtu gaisa mitrinātāju.


#### TAIMERA REGULĒŠANA

- Piespiediet pogu , lai ievadītu mitrinātāja darbības laiku (no 1 līdz 9 stundām).

#### MITRUMA REGULĒŠANA

- Ievadiet vēlamu mitruma %, piespiežot pogu . Ieteicamais relatīvais gaisa mitrums ir no 40% līdz 60%. Ierīcei var regulēt mitrumu diapazonā no 40% līdz 90%.
- Kad mitrums pārsniedz iestatīto rādītāju, ierīce automātiski izslēdzas.

#### TVAIKA PLŪSMAS INTENSITĀTES REGULĒŠANA

- Piespiediet pogu  lai iestatītu zemu, vidēju vai augstu tvaika intensitātes līmeni, attiecīgi 1,2,3.

#### ŪDENS LĪMEŅA INDIKATORS

- Parādās displejā, ja nepieciešams pieliet klāt ūdeni rezervuārā. Ūdenim beidzoties, mitrinātāja darbība tiek automātiski pārtraukta.
- Eksploataācijas procesā ir iespējama baltas uzkārtiņas veidošanās uz apkārtējiem priekšmetiem, kas saistīts ar pārāk lielu sāļu saturu ūdenī. Ieteicam izmantot papildus filtrāciju pirms mitrinātāja rezervuāra piepildīšanas.

#### AROMAKAPSULA

- Mitrinātājā ir paredzēta iespēja aromatizēt telpu. Aromaterapija tiek izmantota kā efektīvs pašsajūtas uzlabošanas veids. Aromaterapijas process uzlabo garastāvokli, stiprina imunitāti un kopumā veicina pozitīvāku dzīves uztveri.
- Ievietojiet ar aromātisko vielu piesūcināto sūkli īpaši paredzētajā ierīces padziļinājumā – aromakapsulā.

#### JONIZĀCIJAS FUNKCIJA

- Jonizācijas funkcija ieslēdzas automātiski. Iebūvētais jonizators piesātina gaisu ar aeroīniem, radot „meža gaisa” efektu, kas veicina hronisko slimību profilaksi un pozitīvi iedarbojas uz cilvēkiem, kas slimo ar astmu, alerģiju, hipertoniju, gremošanas orgānu, elpceļu, sirds asinsvadu slimībām, noņem elektrostātisko spriegumu.

#### TĪRĪŠANA UN APKOPE

- Pirms tīrīšanas vienmēr atvienojiet ierīci no elektrotīkla.

#### ŪDENS REZERVUĀRA TĪRĪŠANA (IK PĒC DIVĀM-TRIM IZMANTOŠANAS NEDĒĻĀM)

- Izlejiet no rezervuāra ūdens atliekas.
- Izskalojiet rezervuāru ar siltu ūdeni (ne siltāku par 40 °C).

**UZMANĪBU: Tīriet keramikas membrānu tikai ar mīkstu audumu. Nepieskarieties tai ar asiem vai cietiem priekšmetiem.**

#### MITRINĀTĀJA ĀRĒJĀS VIRSMAS TĪRĪŠANA

- Noslaukiet mitrinātāja ārpusi ar mīkstu mitru audumu.

- Tvaika smidzinātāju izmazgājiet zem tekoša ūdens.

**UZMANĪBU:** Neizmantojiet tīrīšanai ķīmiskās vielas, organiskos šķīdinātājus vai agresīvus šķīdumus, kā arī abrazīvos līdzekļus.

#### GLABĀŠANA

- Pirms glabāšanas pārlicinieties, ka ierīce ir atvienota no elektrotīkla.
- Izpildiet sadaļas TĪRĪŠANA UN APKOPE prasības.
- Izmazgājiet un izžāvējiet ierīci, iepakojiet to kastē un glabājiet sausā vietā.

#### RAKSTURĪGIE TRAUCĒJUMI UN TO NOVĒRŠANA

PROBLĒMA	IEMESLS	RISINĀJUMS
Nedeg gaismas indikators	Ierīce ir atslēgta no elektrotīkla	Iespraudiet kontaktdakšu ligzdā un ieslēdziet ierīci
Gaismas indikators deg, gaiss tiek padots, bet tvaiki neveidojas	Rezervuārā nav ūdens	Piepildiet rezervuāru ar ūdeni
Nepatīkama smaka ierīces darbības laikā	1.Mitrinātājs ir ieslēgts pirmo reizi 2.Rezervuārā ir netīrs ūdens	1.Izlejiet ūdeni un izmazgājiet ūdens rezervuāru, atveriet un izvēdiniet to ne mazāk kā 12 stundas. 2.Nomainiet ūdeni rezervuārā.
Gaismas indikators deg, bet tvaiki neveidojas	Rezervuārā ir pārāk daudz ūdens vai nav ūdens	Izlejiet nedaudz ūdens vai piepildiet rezervuāru
Veidojas maz tvaiku	Keramikas membrāna ir netīra vai rezervuārā ir netīrs ūdens	Noslaukiet keramikas membrānu un nomainiet ūdeni



Šis simbols uz izstrādājuma, iepakojuma un/vai pavaddokumentiem nozīmē, ka nolietotus elektro- vai elektroniskos izstrādājumus un baterijas nedrīkst izmest kopā ar parastajiem sadzīves atkritumiem. Tie ir jānodod specializētajos pieņemšanas punktos.

Lai iegūtu papildu informāciju par esošajām atkritumu savākšanas sistēmām, vērsieties vietējā pašvaldībā.

Pareiza utilizācija palīdzēs saglabāt vērtīgus resursus un novērst iespējamo negatīvo ietekmi uz cilvēku veselību un apkārtējās vides stāvokli, kas var rasties nepareizas rīkošanās ar atkritumiem rezultātā.

## LT VARTOTOJO INSTRUKCIJA

### SAUGUMO PRIEMONĒS

- Atidzīai perskaitykite Vartotojo instrukciją ir išsaugokite ją tolimesniam naudojimui.
- Prieš pirmąjį naudojimą patikrinkite, ar ant lipduko nurodytos techninės gaminio charakteristikos atitinka elektros tinklo parametrus.
- Naudoti tik buitiniams tikslams pagal šios Vartotojo instrukcijos nurodymus. Prietaisas nėra skirtas pramoniniam naudojimui.
- Naudokite prietaisą tik patalpose.
- Prieš valydami prietaisą bei jo nesinaudodami, visada išjunkite jį iš elektros tinklo.
- Nenardinkite prietaiso ir maitinimo laidų į vandenį bei kitus skysčius. Įvykus tokiai situacijai, NELIESDAMI prietaiso nedeldami išjunkite jį iš elektros tinklo ir kreipkitės į Serviso centrą.
- Nesinaudokite prietaisu vonios kambaryje arba šalia vandens šaltinių.
- Prietaisas nėra skirtas naudotis žmonėms (įskaitant vaikus), turintiems sumažėjusias fizines, jausmines ar protines galias; arba jie neturi patirties ar žinių, kai asmuo, atsakingas už tokių žmonių saugumą, nekontroliuoja ar neinstruktuoja jų, kaip naudotis šiuo prietaisu.
- Vaikus būtina kontroliuoti, kad jie nežaistų šiuo prietaisu.
- Neleiskite vaikams žaisti su prietaisu.
- Nenaudokite neįmanančių į prietaiso komplektą reikmenų.
- Nebandykite savarankiškai taisyti prietaiso. Atsiradus nesklandumams kreipkitės į artimiausią Serviso centrą.
- Jei pažeistas maitinimo laidas, norėdami išvengti pavojaus, jį turi pakeisti gamintojas arba atestuotas techninės priežiūros centras, ar kvalifikuotas specialistas.
- Pasirūpinkite, kad elektros laidas neliestų aštrių kampų ir karštų paviršių.
- Netempkite ir nepersukite elektros laidų bei nevyniokite jo aplink prietaisą.
- Neišpilkite likusį vandenį per garų angą, kai prietaisas įjungtas į elektros tinklą.
- Valydami drėkintuvą, neleiskite vandeniui patekti į vidinę prietaiso dalį – tai gali jį sugadinti.
- Įjungdami prietaisą, nelieskite ultragarso keitiklio.
- Įjunkite prietaisą tik kai rezervuare yra vandens. Nepilkite į rezervuarą ir nenaudokite prietaiso valymui karštesnio už 40°C vandens, nes nuo karšto vandens prietaiso korpusas gali deformuotis arba išblukti.
- Norėdami perkelti prietaisą, kelkite jį laikydami už pagrindo ir tuo pačiu metu prilaikydami vandens rezervuarą.
- Nepilkite vandens per purškiklį.
- Nepilkite vandens tiesiogiai per korpuse esantį vandens tiekimo vamzdelį.
- Nenuimkite vandens rezervuaro prietaisui veikiant.
- Neišpilkite visą vandenį iš rezervuaro, kai prietaisas yra įjungtas į elektros tinklą, nes ultragarso keitiklis gali sugesti.
- Nestatykite prietaiso šalia baldų, elektros prietaisų, bei ventiliacijos angų.

- Jei gaminys ilgai buvo laikomas žemos temperatūros sąlygose (< 0°C), prieš jį įjungdami leiskite jam pastovėti kambario sąlygose ne mažiau kaip 2 valandas.
- DĖMESIO: prieš pripildydami arba valydami prietaisą išjunkite jį iš elektros tinklo.
- Gamintojas pasilieka teisę be atskiro perspėjimo nežymiai keisti įrenginio konstrukciją išsaugant jo saugumą, funkcionalumą bei esmines savybes.
- Gamybės data nurodyta ant gaminio ir (arba) pakuotėje, taip pat lydinčioje dokumentacijoje.

#### NAUDOJIMAS

- Padėkite prietaisą ant lygaus, sauso paviršiaus.
- Nuimkite rezervuarą ir atsukite filtrą, įpilkite švaraus vandens ir sandariai užsukite filtro fiksatorių.
- Vandens rezervuaro talpa: 5 ltr.
- Minkštu audiniu sausai nuvalykite rezervuaro paviršių.
- Padėkite rezervuarą ant pagrindo.
- Prijunkite prietaisą prie maitinimo tinklo.

#### MONITORIAUS RODIKLIAI

- 1,2,3 - Garų srauto intensyvumas: atitinkamai žemas, vidutinis ir aukštas.


-  - Jonizavimo funkcija, įjungiant prietaisą, įsijungia automatiškai.

- 40% - Oro drėgmės lygis


- 5h - Laikas


-  - Vandens lygio indikatorius

#### VALDYMO MYGTUKAI

-  - Įj./išj. mygtukas

-  - Garų srauto intensyvumo reguliavimo mygtukas

-  - Drėgmės proceso reguliavimo mygtukas (hidrostatas)

-  - Chronometro nustatymo mygtukas

#### J. / IŠJ. MYGTUKAS

- Paspauskite mygtuką , kad įjungtumėte ir išjungtumėte oro drėkintuvą.

#### CHRONOMETRO NUSTATYMAS


- Paspauskite mygtuką , kad nustatytumėte drėkintuvo eksploatavimo laiką (nuo 1 iki 9 valandų).

#### DRĖGMĖS NUSTATYMAS

- Norimą drėgmės % nustatykite paspaudę šį mygtuką . Rekomenduojame nustatyti 40% - 60% santykinį oro drėgnumą. Prietaisas gali būti nustatomas 40% iki 90% drėgmės intervalu.

- Jei nustatyta reikšmė viršijama, prietaisas automatiškai išjungiamas.

#### GARŲ SRAUTO INTENSIVUMO NUSTATYMAS

- Paspaudus mygtuką , bus atitinkamai nustatytas žemas, vidutinis ir aukštas garų intensyvumo lygis: 1, 2, 3

#### VANDENS LYGIO INDIKATORIUS

- Monitoriuje parodoma, kai į talpą reikia įpilti vandens. Pasibaigus vandeniui, drėkintuvo eksploatavimas automatiškai nutraukiamas.

- Eksploatuojant ant aplinkinių daiktų paviršių gali susidaryti baltosios apnašos, nes vandenyje yra didelė druskų koncentracija. Prieš užpildant drėkintuvo baką, rekomenduojame papildomai filtruoti vandenį.

#### AROMATO KAPSULĖ

- Drėkintuve numatyta galimybė aromatizuoti patalpą. Aromatizacija taikoma kaip efektyvi savijautos pagerinimo priemonė. Aromoterapinė procedūra pagerina nuotaiką, stiprina imunitetą ir nuteikia pozityviai.

- Aromatinėmis priemonėmis suvilgytą kempinėle įdėkite į specialiai prietaise numatytą pagilimą - aromokapsulę.

#### JONIZAVIMO FUNKCIJA

- Jonizavimo funkcija įjungiamas automatiškai. Įmontuotas jonizatorius pripildo oro aerojonais, sukurdamas „miško oro“ efektą ir tai užtikrina chroninių ligų profilaktiką ir teigiamai veikia ligonius, sergančius astma, alergijomis, migrena, hipertonią, virškinamojo trakto, kvėpavimo takų, širdies ir kraujagyslių sistemos ligomis, pašalina elektrostatinę įtampą.

#### VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

- Prieš valydami prietaisą, jį visada išjunkite iš maitinimo tinklo.

#### VANDENS REZERVUARO VALYMAS (KAS DVI-TRIS SAVAITES)

- Iš rezervuaro išpildykite likusį vandenį.
- Praskalaukite rezervuarą šiltu vandeniu (ne aukščiau kaip 40 °C).

**DĖMESIO: Keraminę membraną valykite tik minkštu audiniu. Nelieskite jos aštriais ar kietais įrankiais.**

#### IŠORINIO DRĖKINTUVO PAVIRŠIAUS VALYMAS

- Minkštu, drėgnu audiniu patrinkite drėkintuvą iš išorės.
- Garų purkštuką praplaukite tekančiu vandeniu.

**DĖMESIO: Valymui nenaudokite cheminių medžiagų, organinių tirpiklių ar agresyviųjų skysčių, bei abrazyvinių medžiagų.**

#### SAUGOJIMAS

- Prieš padėdami saugoti, įsitikinkite, kad prietaisas būtų išjungtas iš maitinimo tinklo.

- Atlikite VALYMAS IR PRIEŽIŪRA skyriaus reikalavimus.
- Išplaukite ir išdžiovinkite prietaisą; jđėkite į dėžę ir saugokite sausoje vietoje.

### IPRASTINIAI GEDIMAI IR JŲ ŠALINIMAS

GEDIMAS	PRIEŽASTIS	SPRENDIMAS
Nedega šviesos indikatorius	Prietaisas išjungtas iš maitinimo tinklo	Į maitinimo lizdą įkiškite kištuką ir įjunkite prietaisą
Šviesos indikatorius dega, paduodamas oras, bet nesusidaro garai	Rezervuare nėra vandens	Pripildykite rezervuarą vandeniu
Prietaisui veikiant, išsiskiria pašalinis kvapas	1. Drėkintuvas buvo įjungtas pirmą kartą 2. Rezervuare purvinas vanduo	1. Pakeiskite vandenį ir išplaukite vandens rezervuarą. Atidarykite ir išvėdinkite jį ne mažiau kaip 12 valandų. 2. Pakeiskite rezervuare vandenį
Šviesos indikatorius dega, bet nesusidaro garai	Rezervuare per daug vandens arba jo ten nėra	Išpilkite truputį vandens arba pripildykite rezervuarą
Susidaro mažai garų	Purvina keramikinė membrana arba rezervuare purvinas vanduo	Nuvalykite keramikinę membraną ir pakeiskite vandenį



Šis simbolis ant gaminio, pakuotėje ir (arba) lydinčioje dokumentacijoje reiškia, kad naudojami elektriniai ir elektroniniai gaminiai bei baterijos neturėtų būti išmetami (išmestos) kartu su įprastiniais buitineis atliekomis. Juos (jas) reikėtų atiduoti specializuotiems priėmimo punkтамs.

Norint gauti papildomos informacijos apie galiojančias atliekų surinkimo sistemas, kreipkitės į vietines valdžios institucijas.

Teisingai utilizuojant atliekas, sutaupysite vertingų išteklių ir apsaugosite žmonių sveikatą ir aplinką nuo neigiamo poveikio, galinčio kilti netinkamai apdorojant atliekas

### HASZNALATI UTASÍTÁS FONTOS BIZTONSÁGI INTÉZKEDÉSEK


- Figyelmesen olvassa el az adott Kezelési útmutatót és őrizze meg azt, mint tájékoztató anyagot.
- A készülék első használata előtt, ellenőrizze egyeznek-e a címkén megjelölt műszaki adatok az elektromos hálózat adataival.
- Csak otthoni használatra, ne használja nagyüzemi célra.
- Szabadban ne használja a készüléket.
- Használaton kívül, vagy tisztítás előtt mindig áramtalanítsa a készüléket.
- Áramütés, illetve elektromos tüzek elkerülése érdekében ne merítse a készüléket vízbe, vagy egyéb folyadékba. Ha ez megtörtént NE FOGJA MEG a készüléket, azonnal áramtalanítsa a készüléket és forduljon szervizbe.
- Ne engedje gyerekeknek játszani a készülékkel.
- Ne használják a készüléket fizikai-, érzelmi-, illetve szellemi fogyatékos személyek, vagy tapasztalattal, elegendő tudással nem rendelkező személyek (beleértve a gyerekeket) felügyelet nélkül, vagy ha nem kaptak a készülék használatával kapcsolatos instrukciót a biztonságukért felelős személytől.
- A készülékkel való játszás elkerülése érdekében tartsa a gyermekeket felügyelet alatt.
- Ne használjon a készülékhez készlethez nem tartozó alkatrészt.
- Ne használja a készüléket sérült vezetékkel.
- Ne próbálja egyedül megjavítani a készüléket. Meghibásodás felmerülése esetén forduljon a közeli szakszervizbe.
- A vezeték meghibásodása esetén - veszély elkerülése érdekében – annak cseréjét végeztesse a gyártóval vagy a gyártó által meghatalmazott szervizzel ill. szakemberrel.
- Figyeljen arra, hogy a vezeték ne érintkezzen éles, vagy forró felülettel.
- Ne húzza a vezetéket, ne tekerje a készüléken körül.
- A megmaradt vizet ne távolítsa el a gőzkivezető résen át, amíg nem áramtalanította a készüléket.
- A légnedvesítő tisztításakor ne engedélyezze, hogy a készülék belsejébe víz kerüljön - ez működésképtelenné teheti a készüléket.
- A készülék bekapcsolásakor ne érjen az ultrahangos átalakítóhoz.
- A légnedvesítőt csak teli víztartállyal kapcsolja be. A készülékház deformálódásának, ill. színtelenítésének elkerülése érdekében ne öntsön a tartályba, és tisztításnál ne használjon 40°C melegebb vizet.
- A légnedvesítő áthelyezésekor csak az alapzatot fogja, egyidejűleg tartva a víztartályt.
- Ne engedje, hogy fém, ill. kémiai anyag kerüljön a tartályba, és a vízfeltöltő csőbe.
- Ne engedje, hogy befagyjon a tartályban lévő víz.
- A készülék működése közben ne vegye le a víztartályt.
- Amíg a készülék csatlakoztatva van a hálózathoz, ne űrítse ki teljesen a víztartályt, ellenkező esetben az ultrahangos átalakító meghibásodik.
- Ne helyezze a légnedvesítőt bútorok, elektromos készülékek, valamint szellőzőnyílás közvetlen közelében.


- Abban az esetben, ha a készülék hosszú ideig tartózkodott < 0°C hőmérsékleten – mielőtt bekapcsolná, legalább 2 órán át hagyja azt adaptálódni a szobahőmérséklethez.
- FIGYELEM: Feltöltés és tisztítás előtt áramtalanítsa a készüléket.
- A gyártónak jogában áll értesítés nélkül másodrendű módosításokat végezni a készülék szerkezetében, melyek alapvetően nem befolyásolják a készülék biztonságát, működőképességét, funkcionalitását.
- A gyártási idő a terméken és/vagy a csomagoláson, illetve a kísérő dokumentumokban található.

### MŰKÖDÉS





- Állítsa fel a készüléket egyenes, száraz felületre.
- Vegye le a tartályt és csavarja le a szűrőt, öntsön tiszta vizet a tartályba és alaposan csavarja be a szűrőrögzítőt.
- A víztartály űrtartalma: 5 l.
- Törölje szárazra a tartály felületét puha törlőkendővel.
- Állítsa fel a víztartályt az alapegységre.
- Csatlakoztassa a készüléket az elektromos hálózathoz.

### KIJELZŐ ADATAI

- 1,2,3 - Gőzáramlat intenzivitási szint: alacsony, közepes és magas.
-  - Ionizáció funkció, automatikusan kapcsol a készülék bekapcsolásakor.
- 40% - Légnedvességi szint
- 5h - Idő

-  - Vízszintjelző

### VEZÉRLŐGOMBOK

-  - Főkapcsoló
-  - Gőzáramlat erősség-szabályozó
-  - Nedvesség-szabályozó (higrosztát)
-  - Időzítő-szabályozó


### FŐKAPCSOLÓ

- Nyomja meg a  gombot, és kapcsolja be, vagy kapcsolja ki a légnedvesítőt.


### IDŐZÍTÉS

- Nyomja meg a  gombot, és állítsa be a légnedvesítő működési idejét (1-9 óra folyamán).

### NEDVESSÉGSZINT SZABÁLYOZÁSA

- Állítsa be a kívánt nedvességi szintet %-ban, a  gomb segítségével. Ajánlott légnedvességi szint: 40% - 60%. A készülék 40%-90% nedvességhatáron belül állítható.
- Amennyiben a nedvességszint magasabb a beállított értéknél, a készülék automatikusan kikapcsol.

### GŐZÁRAMLAT INTENZIVITÁS SZABÁLYOZÁSA

- Nyomja meg a  gombot, és állítsa be az alacsony, közepes vagy magas szintű gőzáramlatot: 1. 2. 3. megfelelően.

### VÍZSZINTJELZŐ

- Megjelenik a kijelzőn, amennyiben vizet kell tölteni a tartályba. Amikor a víztartály kiürül, a légnedvesítő automatikusan kikapcsol.
- Üzemeltetés folyamán engedélyezett, hogy fehér bevonat keletkezzen a közeli tárgyak felületén, ami túlságosan magas ásványi sótartalomról jelez a vízben. Ilyen víz használata előtt ajánlatos pótszűrést végezni.

### AROMAKAPSZULA

- A légnedvesítő segítségével végezheti a helyiség aromizálását is. Az aromaterápiát a közérzet javítására használják, mint egy hatékony módszert. Az aromaterápia javítja a hangulatot, erősíti az immunrendszert és elősegíti a pozitív életfelfogást.
- Helyezze az aromaszerrrel átitatott szivacsot a speciálisan megtervezett mélyedésbe, az aromakapszulába.

### IONIZÁCIÓ FUNKCIÓ

- Az ionizáció funkció automatikusan kapcsol be. A beépített ionizátor dúsítja a levegőt aeroionokkal, „erdei levegő” hatást kiváltva, ami elősegíti a krónikus betegségek megelőzését és pozitív hatást fejt ki az asztmás betegek, allergiában, migrénben, magas vérnyomásban, emésztőszervi és légzőszervi és, szív-érrendszer betegségekben szenvedő betegek, valamint megszünteti az elektrosztatikus feszültséget.

### TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- Tisztítás előtt mindig áramtalanítsa a készüléket.
- A VÍZTARTÁLY TISZTÍTÁSA (KÉT-HÁROM HETENTE)

- Távolítsa el a tartályból a maradék vizet.
- Öblítse le meleg vízzel a tartályt (max. 40 °C).

**FIGYELEM: A kerámiamembránt csak puha törlőkendővel tisztítsa. Ne érjen hozzá éles, szilárd tárggyal.**

### A LÉGNEDVESÍTŐ KÜLSŐ FELÜLETE TISZTÍTÁSA

- Törölje meg a légnedvesítő külső felületét nedves, puha törlőkendővel.
- A pára porlasztót mossa meg csap alatt.

**FIGYELEM: Ne használjon tisztítás céljából vegyszert, szerves oldószert vagy agresszív folyadékot, valamint súrolószert.**



## TÁROLÁS

- Tárolás előtt győződjön meg arról, hogy a készülék áramtalanítva van.
- Kövesse a TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS rész lépéseit.
- Mossa meg és törölje szárazra a készüléket; helyezze dobozba, és tárolja száraz helyen.

## JELLEMZŐ HIBÁK ÉS AZOK ORVOSLÁSA

PROBLÉMA	OK	MEGOLDÁS
Nem világít az égő	A készülék áramtalanítva van	Áramosítsa és kapcsolja be a készüléket
Az égő világít, a levegő adagolódik, de vízpára nem keletkezik	A víztartály üres	Töltse meg a tartályt vízzel
Idegen szag a készülék működése közben	1.A légnedvesítő először lett bekapcsolva 2.A víztartályba szennyes víz került	1.Cseréljen vizet és mossa meg a víztartályt, nyissa ki és szellőztesse ki azt legalább 12 óra folyamán. 2.Cseréljen vizet.
Az égő világít, de vízpára nem keletkezik	A víztartályban túl sok a víz, vagy nincs víz	Csökkentse a vízszintet, vagy töltsön vizet a tartályba
Kevés vízpára keletkezik	Szennyes a kerámiamembrán vagy a víztartályban a víz szennyezett	Törölje meg a kerámiamembránt és cseréljen vizet



Ez a jel a terméken, csomagoláson és/vagy kísérő dokumentumokon azt jelenti, hogy ezeket a használt villamos és elektronikus termékeket és elemeket tilos az általános háztartási hulladékkal kidobni. E tárgyakat speciális befogadó pontokban kell leadni.

A hulladékbecfogadó rendszerrel kapcsolatos kiegészítő információért forduljon a helyi illetékes hatósághoz.

A megfelelő hulladékkezelés segít megőrizni az értékes erőforrásokat és megelőzheti az olyan esetleges negatív hatásokat az emberi egészségre és a környezetre, amelyek a nem megfelelő hulladékkezelés következtében felmerülhetnek fel.

## RO MANUAL DE UTILIZARE MĂSURI DE SIGURANȚĂ

- Citiți atent Manualul de utilizare și păstrați-l pentru referință ulterioară.
- Înainte de prima utilizare, verificați dacă caracteristicile tehnice, specificate pe aparat, corespund parametrilor rețelei electrice.
- A se utiliza doar în condiții casnice în conformitate cu acest Manual de utilizare. Aparatul dat nu este destinat pentru utilizare industrială.
- A nu se utiliza în afara încăperilor.
- Întotdeauna deconectați aparatul de la rețeaua electrică înainte de curățare sau dacă nu-l mai folosiți.
- În scopul evitării electrocutării sau a incendiului, nu introduceți aparatul și cablul de alimentare în apă sau în alte lichide. Dacă aceasta a avut loc, NU APUCAȚI aparatul, ci deconectați-l imediat de la rețeaua electrică și adresați-vă la Centrul de reparații pentru verificare.
- Nu folosiți aparatul în camera de baie sau în apropierea apei.
- Aparatul nu este destinat pentru a fi utilizat de persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mintale reduse sau dacă nu au experiență sau cunoștințe, dacă ele nu sunt supravegheate sau nu sunt instruite privitor la utilizarea aparatului de persoana, responsabilă de siguranța acestora.
- Supravegheați copiii pentru a nu le permite jocul cu aparatul dat.
- Nu folosiți accesoriile care nu fac parte din setul livrat.
- În caz de deteriorare a cablului de alimentare, pentru evitarea situațiilor de pericol, înlocuirea lui trebuie să o efectueze producătorul sau centrul de reparații împuternicit de el, sau personalul analogic calificat.
- Nu încercați să reparați aparatul de sine stătător. În caz de apariție a defecțiunilor, adresați-vă la cel mai apropiat Centru de reparații.
- Asigurați-vă ca cablul de alimentare să nu se atingă de margini ascuțite sau de suprafețe fierbinți.
- Nu trageți de cablul de alimentare, nu-l răsușiți și nu-l învârtiți în jurul carcasei aparatului.
- Nu vărsați apa rămasă prin pulverizatorul de aburi.
- În timpul curățării nu permiteți apei să pătrundă în interiorul aparatului – aceasta poate duce la deteriorarea lui.
- Conectați umidificatorul doar când este apa în rezervor. Nu turnați în rezervor și nu folosiți pentru spălare apă cu temperatura de peste 40°C pentru a evita deformarea sau decolorarea carcasei.
- În caz de mutare, apucați doar de bază, în același timp, sprijinind rezervorul de apă.
- Nu turnați apă prin pulverizatorul de aburi.
- Nu permiteți înghețarea apei în rezervor.
- Nu scoateți rezervorul de apă în timpul funcționării aparatului.
- Nu vărsați toată apa din rezervor dacă aparatul este conectat la rețeaua electrică.
- Nu amplasați umidificatorul în apropiere de mobilă sau aparate electrice. De asemenea, nu-l instalați lângă orificiile de ventilare.





- Dacă aparatul s-a aflat timp îndelungat la temperaturi mai joase de 0°C, trebuie să-l țineți cel puțin 2 ore la temperatura camerei înainte de a-l conecta.
- **ATENȚIE:** deconectați aparatul de la rețeaua electrică atunci când îl umpleți cu apă sau când îl curățați.
- Producătorul își rezervă dreptul, fără nicio notificare suplimentară, să introducă modificări nesemnificative în construcția aparatului, care nu au impact major asupra siguranței, funcționalității și performanței lui.
- Data producerii este indicată pe aparat și/sau pe ambalaj, precum și pe documentația aferentă.





#### UTILIZAREA

- Amplasați aparatul pe o suprafață plană și uscată.
- Scoateți rezervorul și deșurubați filtrul, turnați apă curată și înșurubați bine fixatorul filtrului.
- Capacitatea rezervorului pentru apă: 5 litri.
- Ștergeți suprafața rezervorului cu o bucată de pânză moale.
- Instalați rezervorul pe bază.
- Conectați aparatul la rețeaua electrică.

#### INDICATORII ECRANULUI

- 1,2,3 - Intensitatea fluxului de aburi: respectiv joasă, medie și ridicată.
-  - Funcția de ionizare pornește automat odată cu conectarea aparatului.
- 40% - Nivelul de umiditate a aerului
- 5h - Timpul
-  - Indicatorul nivelului apei


#### BUTOANE DE CONTROL

-  - Buton conectare/deconectare
-  - Buton de reglare a intensității fluxului de aburi
-  - Buton de reglare a procentului de umiditate (higrostat)
-  - Buton de setare a temporizatorului


#### BUTON CONECTARE/DECONECTARE

- Apăsăți butonul  pentru a conecta sau deconecta umidificatorul aerului.

#### STAREA TEMPORIZATORULUI

- Apăsăți butonul  pentru a stabili perioada de funcționare a umidificatorului (între 1 și 9 ore).

#### REGLAREA UMIDITĂȚII

- Setăți umiditatea dorită în %, apăsând butonul . Vă recomandăm setarea nivelului relativ de umiditate între 40% și 60%. Nivelul de umiditate al aparatului poate fi setat în diapazonul de la 40% până la 90%.
- Dacă umiditatea depășește valoarea setată, aparatul se va deconecta automat.

#### REGLAREA INTENSITĂȚII FLUXULUI DE ABURI

- Apăsăți butonul  pentru a stabili nivelul jos, mediu sau ridicat al intensității aburului, respectiv 1,2,3.

#### INDICATORUL NIVELULUI APEI

- Este afișat pe ecran atunci când este nevoie de adăugat apă în rezervor. Când apa se termină, umidificatorul se deconectează automat.
- În timpul exploatării este posibilă formarea unui sediment alb pe obiectele înconjurătoare, fapt datorat nivelului ridicat de săruri în apă. Vă recomandăm să filtrați suplimentar apa înainte de a umple rezervorul umidificatorului.

#### AROMACAPSULA

- În umidificator este prevăzută posibilitatea de aromatizare a încăperii. Aromaterapia este aplicată drept modalitate eficientă de ameliorare a sănătății. Procesul de aromaterapie îmbunătățește dispoziția, întărește imunitatea și, în general, contribuie la perceperea mai pozitivă a vieții.
- Introduceți buretele îmbibat cu substanțe aromatice în compartimentul aparatului special prevăzut pentru aceasta — aromacapsula.

#### FUNCȚIA DE IONIZARE

- Funcția de ionizare se conectează automat. Ionizatorul inclus saturează aerul cu ioni de aer, creând efectul „aerului de pădure”, fapt ce contribuie la profilaxia bolilor cronice și exercită efecte pozitive asupra bolnavilor cu astm, alergii, migrenă, hipertonie, boli ale organelor digestive, ale căilor respiratorii, ale sistemului cardio-vascular, elimină tensiunea electrostatică.

#### CURĂȚAREA ȘI ÎNGRIJIREA

- Întotdeauna deconectați aparatul de la rețeaua electrică înainte de curățare.

#### CURĂȚAREA REZERVORULUI DE APĂ (LA FIECARE DOUĂ-TREI SĂPTĂMÂNI DE UTILIZARE)

- Vărsați apa rămasă din rezervor.
- Clătiți rezervorul cu apă caldă (nu mai sus de 40°C).

#### CURĂȚAREA SUPRAFEȚEI EXTERIOARE A UMIDIFICATORULUI

- Ștergeți exteriorul umidificatorului cu o pânză moale umedă.
- Spălați cu apă curgătoare pulverizatorul de aburi.

**ATENȚIE:** Nu folosiți pentru conectare substanțe chimice, solvenți organici sau lichide agresive, precum și substanțe abrazive.

#### DEPOZITAREA

- Înainte de depozitare asigurați-vă că aparatul este deconectat de la rețeaua electrică.

- Îndepliniți cerințele rubricii CURĂȚAREA ȘI ÎNGRIJIREA.
- Spălați și uscați aparatul; puneți-l înapoi în cutie și păstrați-l într-un loc uscat.

#### PROBLEME SPECIFICE ȘI SOLUȚIONAREA LOR

PROBLEMA	CAUZA	SOLUȚIA
Indicatorul luminos nu arde	Aparatul este deconectat de la rețea	Introduceți ștecherul în priză și conectați aparatul
Indicatorul luminos arde, aerul iese, dar nu se formează aburi	În rezervor nu este apă	Umpleți rezervorul cu apă
Miros straniu în timpul funcționării aparatului	1. Umidificatorul este conectat pentru prima dată 2. Apa din rezervor este murdară	1. Schimbați apa și spălați rezervorul de apă, deschideți-l și aerisiți-l cel puțin timp de 12 ore. 2. Schimbați apa în rezervor
Indicatorul luminos arde, dar nu se formează aburi	Prea multă apă în rezervor sau nu mai este apă	Vărsați un pic de apă sau umpleți rezervorul
Se formează puțini aburi	Apa din rezervor este murdară	Schimbați apa



Acest simbol pe aparat, ambalaj și/sau documentația aferentă înseamnă că aparatele electrice și electronice uzate și bateriile nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere obișnuite. Acestea trebuie duse la punctele de colectare specializate.

Pentru obținerea informației suplimentare despre sistemele existente de colectare a deșeurilor, adresați-vă la autoritățile locale.

Colectarea corectă poate contribui la economisirea resurselor prețioase și la prevenirea posibilei influențe negative asupra sănătății oamenilor și asupra mediului înconjurător, care ar putea apărea în rezultatul manipulării incorecte a deșeurilor.

## PL INSTRUKCJA OBSŁUGI

### SRODKI BEZPIECZEŃSTWA



- Uważnie przeczytaj Instrukcję Obsługi i zachowaj ją jako materiał referencyjny.
- Przed pierwszym włączeniem należy sprawdzić, czy dane techniczne podane na wyrobie są zgodne z parametrami prądu elektrycznego.
- Używać tylko do celów domowych zgodnie z tą Instrukcją Obsługi. Nie jest urządzeniem do zastosowania w przemyśle.
- Nie używać na zewnątrz pomieszczeń.
- Zawsze odłączaj zasilanie sieciowe, gdy urządzenie nie jest używane lub przed czyszczeniem.
- Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym i pożaru, nie wolno zanurzać urządzenia i przewodu zasilającego w wodzie lub innej cieczy. Jeśli tak się stało, NIE CHWYTAJ wyrobu, natychmiast odłącz go od źródła zasilania prądem elektrycznym i skontaktuj się z Punktem Serwisowym w celu sprawdzenia.
- Nie używaj urządzenia w łazienkach i w pobliżu wody.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych możliwościach fizycznych, zmysłowych lub umysłowych albo, w przypadku braku doświadczenia lub wiedzy, jeśli nie znajdują się one pod nadzorem lub nie poinstruowane na temat korzystania z urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.
- Dzieci powinny być nadzorowane, aby zapobiec grze z urządzeniem.
- Nie używaj akcesoriów, które nie są dołączone do zestawu wraz z urządzeniem.
- W przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego jego wymiany, aby uniknąć niebezpieczeństw, powinien dokonać producent lub upoważniony przez niego Punkt Serwisowy bądź podobny wykwalifikowany personel.
- Nie wolno próbować naprawiać urządzenia samodzielnie. W przypadku usterek należy skontaktować się z najbliższym Punktem Serwisowym.
- Należy uważać, aby przewód zasilający nie dotykał ostrych krawędzi i gorących powierzchni.
- Nie ciągnij za przewód zasilający, nie przekręcaj go ani nie nawijaj go na obudowę urządzenia.
- Nie wylewaj reszty wody przez rozpylacz pary.
- Podczas czyszczenia nawilżacza nie dopuszczaj do przedostania się wody do wewnętrznej części urządzenia – może to doprowadzić do jego uszkodzenia.
- Włączaj nawilżacz tylko w obecności wody w zbiorniku. Nie wlewaj do zbiornika i nie używaj do mycia wody o temperaturze powyżej 40°C aby uniknąć deformacji lub odbarwienia obudowy.
- Podczas przenoszenia nawilżacza należy dotykać tylko podłoże, przy tym podtrzymując zbiornik wody.
- Nie nalewaj wody przez rozpylacz pary.
- Nie dopuszczaj do zamrożenia wody w zbiorniku.
- Nie zdejmuj zbiornika na wodę podczas pracy urządzenia.
- Nie wylewaj całości wody ze zbiornika, gdy urządzenie jest włączone do sieci.
- Nie umieszczaj nawilżacza w bezpośrednim sąsiedztwie mebli i urządzeń elektrycznych, a także nie należy ustawiać go w pobliżu otworów wentylacyjnych.
- Jeśli urządzenie przez długi czas znajdowało się w temperaturze poniżej 0°C, przed włączeniem musi być przechowywane w temperaturze pokojowej nie krócej niż w ciągu 2 godzin.

- UWAGA: odłączaj urządzenie od sieci podczas jego napełnienia wodą i czyszczenia.
- Producent zastrzega sobie prawo, bez dodatkowego powiadomienia, do wprowadzania drobnych zmian w konstrukcji wyrobu, które zupełnie nie wpływają na jego bezpieczeństwo, sprawność ani funkcjonalność.
- Data produkcji podana na wyrobie i/lub na opakowaniu, a także w dołączonej dokumentacji.





#### PRACA

- Ustaw urządzenie na równej, suchej powierzchni.
- Zdejmij zbiornik i odkręć filtr, wlej czystą wodę i mocno dokręć blokadę filtra.
- Pojemność zbiornika na wodę: 5 l.
- Przetrzyj powierzchnię zbiornika do sucha miękką szmatką.
- Zamocuj zbiornik na bazie.
- Podłącz urządzenie do sieci elektrycznej.

#### WSKAŹNIKI WYŚWIETLACZA

- 1,2,3 - Natężenie przepływu pary: niskie, średnie i wysokie odpowiednio.
-  - Funkcja jonizacji, włącza się automatycznie po włączeniu urządzenia.
- 40% - Poziom wilgotności powietrza
- 5h - Czas
-  - Wskaźnik poziomu wody

#### PRZYCISKI STEROWANIA

-  - Przycisk wł./wył.
-  - Przycisk regulacji natężenia przepływu pary
-  - Przycisk regulacji % wilgotności (higrostat)
-  - Przycisk ustawienia timera


#### PRZYCISK WŁ./WYŁ.

- Naciśnij przycisk , aby włączyć lub wyłączyć nawilżacz powietrza.


#### USTAWIANIE TIMERA

- Naciśnij przycisk , aby ustawić czas pracy nawilżacza (od 1 do 9 godzin).

#### REGULACJA WILGOTNOŚCI

- Ustaw żadaną wilgotność w %, naciskając przycisk . Zalecamy względną wilgotność powietrza od 40% do 60%. Urządzenie można konfigurować wobec wilgotności w zakresie od 40% do 90%.
- Jeśli wilgotność przekroczy ustawioną wartość, urządzenie automatycznie się wyłączy.

#### REGULACJA NATĘŻENIA PRZEPŁYWU PARY

- Naciśnij przycisk  w celu ustawienia małego, średniego lub wysokiego stopnia natężenia pary, 1,2,3 odpowiednio.

#### WSKAŹNIK POZIOMU WODY

- Pojawia się na wyświetlaczu, gdy wymagane jest uzupełnianie wody w zbiorniku. Gdy woda się kończy, praca nawilżacza zakończy się automatycznie.
- W toku eksploatacji dopuszczalne powstawanie białego nalotu na otaczających przedmiotach, ze względu na zbyt wysoką zawartość soli w wodzie. Zaleca się stosowanie dodatkowego filtrowania przed napełnieniem zbiornika nawilżacza.

#### KAPSUŁKA AROMATYCZNA

- W nawilżaczu przewidziana jest możliwość aromatyzacji pomieszczenia. Aromaterapia stosowana jako skuteczny sposób na poprawę samopoczucia. Proces aromaterapeutyczny poprawia nastrój, wzmacnia odporność i w ogóle przyczynia się do bardziej pozytywnego postrzegania życia.
- Włóż nasączoną substancjami aromatycznymi gąbkę do specjalnie przewidzianego do tego celu pogłębienia w urządzeniu — kapsułkę aromatyczną.

#### FUNKCJA JONIZACJI

- Funkcja jonizacji włącza się automatycznie. Wbudowany jonizator nasycza powietrze jonami powietrza, tworząc efekt "leśnego powietrza", co przyczynia się do profilaktyki chorób przewlekłych i ma pozytywny wpływ na chorych na astmę, alergie, migreny, nadciśnienie, choroby układu pokarmowego, dróg oddechowych, układu krążenia, usuwa ładunki elektrostatyczne.

#### CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Zawsze odłączaj urządzenie od źródła zasilania przed czyszczeniem.

#### CZYSZCZENIE ZBIORNIKA NA WODĘ (CO DWA-TRZY TYGODNIE PRACY)

- Wylej resztki wody ze zbiornika.
- Przepłukuj zbiornik ciepłą wodą (poniżej 40 °C).

#### CZYSZCZENIE ZEWNĘTRZNEJ POWIERZCHNI NAWILŻACZA

- Przetrzyj nawilżacz od zewnątrz miękką, zwilżoną szmatką.
- Rozpylacz pary przepłukuj bieżącą wodą.

**UWAGA: Nie używaj do czyszczenia chemikaliów, rozpuszczalników organicznych ani żrących płynów, jak również substancji ściernych.**

**PRZECHOWYWANIE**

- Przed przechowaniem upewnij się, że urządzenie jest odłączone od sieci.
- Spełniaj wymagania określone w sekcji CZYSZCZENIE I KONSERWACJA.
- Umyj i osusz urządzenie; zapakuj go do pudełka i przechowuj w suchym miejscu.

**TYPOWE USTERKI I ICH ROZWIĄZYWANIE**

PROBLEM	PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Lampka kontrolna nie świeci	Urządzenie jest odłączone od sieci	Włóż wtyczkę do gniazdka elektrycznego i włącz urządzenie
Lampka kontrolna świeci, dostęp powietrza, ale para nie powstaje	Brak wody w zbiorniku	Napełnij zbiornik wodą
Obcy zapach podczas pracy urządzenia	1. Nawilżacz jest włączony po raz pierwszy 2. W zbiorniku jest brudna woda	1. Zmień wodę i przemyj zbiornik na wodę, otwórz i przewietrz go nie mniej niż przez 12 godzin. 2. Zmień wodę w zbiorniku
Lampka kontrolna świeci się, ale nie powstaje para	Zbyt dużo wody w zbiorniku albo brak wody	Wylej trochę wody lub napełnij zbiornik
Powstaje mało pary	W zbiorniku jest brudna woda	Wymień wodę



Ten symbol umieszczony na wyrobie, opakowaniu i/lub dołączonej dokumentacji oznacza, że zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz baterii nie należy wyrzucać wraz ze zwykłymi odpadami gospodarstwa domowego. Należy je oddawać do specjalnych punktów odbioru.

Aby uzyskać więcej informacji na temat istniejących systemów zbierania odpadów, należy skontaktować się z władzami lokalnymi.

Prawidłowa utylizacja pomaga oszczędzać cenne zasoby i zapobiec ewentualnym negatywnym wpływom na zdrowie ludzi i stan środowiska naturalnego, które mogą powstać w wyniku niewłaściwego postępowania z odpadami.